



Жыве Беларусь!

БЕЛАРУС

Address: P. O. Box 3225
Farmingdale, NY 11735

BIELARUS / Belarusian newspaper in Free World
Published by the Belarusian American Ass'n Inc. ISSN 1054-9455

№513 Кастрычнік 2005г.
Год выдання 55

Акцыя з нагоды прыезду Лукашэнкі ў ААН

У сярэдзіне верасня ў Нью Ёрку праходзіў Сушветны Саміт-2005, сустрэча на вышэйшым узроўні лідараў краінаў сьвету, на які прыбыў таксама кіраўнік Беларусі Аляксандар Лукашэнка, які знаходзіцца пры ўладзе праз незаконныя зьмены Канстытуцыі й фальшаваньне вынікаў выбараў.

Беручы пад увагу незаконнасьць прэзыдэнцтва Лукашэнкі, а таксама тое, што гэты апошні дыктатар Эўропы арганізаваў этнацыд беларускага народу і зьяўляецца дзяржаўным здраднікам, які ўжо 11 год ганюе назалежнасьцю Беларусі пад маркаю "інтэграцыі" з Расеяй і бескантрольна круціць народнымі сродкамі, сваім паведамленьням блізка да бюджэту краіны — Беларуска-Амэрыканскае Задачынае права 14 верасня 2005 г. акцыю пратэсту.

Сабраўшыся каля будынку Публічнай бібліятэкі на 42-й

вуліцы, удзельнікі акцыі з разгорнутымі сьцягамі й плякатамі рушылі да Даг Хамаршэлд Плаза пры Другой Авэню і 47-й вуліцы. Па дарозе мінакам, сярод якіх раз-пораз трапляліся і беларусы, раздаваліся ўлёткі.

На Даг Хамаршэлд Плаза сп. Віталь Зайка выступіў з кароткай прамовай пра мэты акцыі. Удзельнікі акцыі каля Першай Авэню выставілі плякаты з пратэстам супраць Лукашэнкі. У акцыі таксама прынялі ўдзел прадстаўнікі гэбрайскіх арганізацыяў у Беларусі, у тым ліку старшыня Сушветнай асацыяцыі беларускіх гэбраў сп. Якаў Гутман. Прадстаўнікі мэдыяў бралі інтэрвію ва ўдзельнікаў акцыі, распаўсюджваліся ўлёткі з мэтай акцыі. Гучэлі лёзунгі супраць дыктатуры Лукашэнкі і ў падтрымку незалежнай дэмакратычнай Беларусі.

Віталь ЗАЙКА



Вальжына Морт у Нью Ёрку

У Нью Ёрку 25 і 26 верасня прайшлі чытанні паэзіі з удзелам маладой, але прызнанай беларускай паэткі Вальжыны Морт. Вальжына — талент моцны і шчыры. Друкавацца яна пачала ўжо даволі даўно, сёлета выйшаў у Менску асобны зборнік ейных вер-

шаў пад назваю "Я тоненькая, як твае вейкі". У розных публікацыях Вальжыну Морт называлі "скандальнай паэткай", стылізатаркай "какетлівага дзявочага суцэду", і г. д., хоць пры гэтым заўсёды падкрэсьліваўся несумніўны вялікі талент.



Невысокага росту, з прыемным тварам, Вальжына сваім знешнім выглядам кантрастуе з жорсткімі, напружанымі і часам выбуховымі радкамі сваіх вершаў. Вальжына чытала пераважна па-ангельску, але пачала свой выступ па-беларуску, вершам «Беларуская мова», які пасля прачытала па-ангельску. Моцныя льякнічныя мэтафары гэтага, а таксама ўсіх наступных вершаў краналі да сэрца прысутных прадстаўнікоў беларускай грамады Амэрыкі, а таксама англамоўных аматараў паэзіі, якія шчыльна запоўнілі залю. Звычайна на такіх чытаньнях аплядысменты бываюць толькі ў канцы выступу, але тут заля не стрымлівалася каб раз-пораз не падзякаваць Вальжыне пасля чарговага вершу.

Пры знаёмстве Вальжына Морт аказалася надзвычай мілай і прыемнай дзяўчынай, зь сьціплай ўсьмешкаю і дудоўнаю беларускаю моваю. Быў навіязаны кантакт з паэткай. У сярэдзіне кастрычніка Вальжына Морт выступіць са сваімі вершамі перад удзельнікамі сымпозіюму па беларускай культуры ў Гарвардзе.

Яўген МАРОЗ

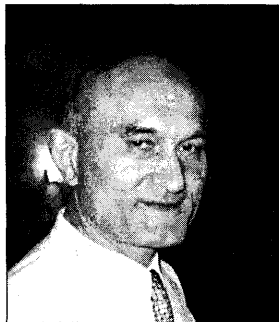
Беларускі Фэстываль у Брукліне

У нядзелю, 25 верасня, пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага адбыўся Беларускі Фэстываль, ладжаны парафіянамі й сьцярыцтвам Сабору. Пасля Божае службы прысутныя падсілкаваліся ў грамадзкай залі беларускімі нацыянальнымі стравамі, выпілі па кілішку віна, калегаваліся зь сябрамі, знаёміліся з гасьцямі парафіі. Гучэлі беларускія песні, можна было патанчыць. Перад прысутнымі выступалі музыкі й сьпевакі Аляксандар Балотнік, Таццяна і Воляга Дзямешчык. Імпрэза праводзілася ў рамках міжнароднага кірмашу "Atlantic Antic", і мінакі-госьці кірмашу ставалі ў чаргу, каб пакаштаваць беларускіх страваў, што прадаваліся ў наміёсе каля Сабору. Шмат людзей заходзіла паглядзець Сабар, цікавіліся сьпевамі, нацыянальнымі строямі. Фэстываль прайшоў вельмі ўдала і весела.

Асабліва падзяка ў падрыхтоўцы Фэстывалу належыць сябрам Парафіяльнай рады сп.сп. Міколу Вашкевічу, Міколу Сагановічу, Барысу Данілюку, Сяргею Капытку, Віталю Міхноўскаму, Анатолію Колбуну, Васілю Кузьменку; сяброўкам сястрыцтва сп.сп. Зой Вашкевіч, Леаніле Сагановіч, Таццяна Красоўскай, а таксама парафіянам Марыі Данілюк, Ганне Войтанка, Аляксандры Лістоўскай, Кацярыне Шаўчэнка, Ларысе Пузач, Віктару Дудараву, Віталю Пузачу. Вельмі дапамаглі парафіяне з Гайланд Парку Людміла Бакуновіч, Марыя Верабей і Валеры Дворнік.

Віталь ЗАЙКА

Як адносіцца да кандыдата ў прэзідэнты ад “дэмапазыцыі”?



Зянон ПАЗЫНЯ

Адказ на гэтае пытаньне выдаючы і просты. Людзі, якія складаюць цяпер у Беларусі так званыя “дэмакратычныя сілы” ня ёсць нацыянальнымі сіламі. Іхняя дзейнасьць, паняцці і ідэі, якія яны выказваюць, не прыводзяць да стварэньня і захаваньня нацыянальнай дзяржавы (а адпаведна — і дэмакратыі, бо дэмакратыя не існуе па-за дзяржавай і нацыяй). Таму, калі-б такія людзі прыйшлі да ўлады, — гэта не зьняло-б пагрозы для дзяржаўнай незалежнасьці, а толькі прыслышала-б захоп Беларусі Расеяй і разбурэньне беларускай культуры.

Ідэалёгія, якой кіруюцца “дэма-сілы”, — прымітыўная і вульгарная. Гэта ёсць спадзяваньне на Расею, прыніп “статус-кво” і ўжо добра ведамае ў міжнародным нацыянальна-вызвольным руху “непрадраснаства”. Яе выказваюць усе “дэма-сілы”, пачынаючы ад расейскага генэрала Фралова і пісьменьніцы Алексіевіч да былых фронталюў, што перакінуліся ў “дэма-сілы”.

Тут даведка. Тэхналёгія імперскага “непрадраснаства” распрацаваная расейцамі яшчэ ў пэрыяд рэвалюцыйных закатаў пачатку мінулага стагодзьдзя ў Расеі і заключаецца ў імкненьні аб’яднаць агульную нерасейскія сілы дзеля вырашэньня расейскіх пераважных задач, не вызначаючы (“не прадрэшаючы”) вынікаў і канцовай мэты змаганьня (а дакладней — лёсу ня-русскіх саюзнікаў).

Уладзіўшы свае інтарэсы за кошт іншых, пра іншых можна было забыцца (бо “не прадрэшаючы”) і вярнуцца ў статус-кво. А статус-кво — гэта імперыя.

У 40-50-х гадох мінулага стагодзьдзя расейская эміграцыйная “дэмакратыя” хацела гэтак злучыць панявольныя народы СССР (нацыянальную эміграцыю) на зьвяржэньне большавізму, “не прадрэшаючы”, а што-ж, будзе потым са свабодай, незалежнасьцю і народамі. Маўляў, давайце аб’яднаемся, разам звалім большавікоў, а затым разбярэмся. Змест і вынік гэтага “разбярэньня” ня цяжка было прадбачыць.

“Мы злучыліся ўсе ў “пяцёрку плюс” (за камуністамі і агэпоўцамі, — З.П.) — кажа публічна ў Нью-Ёрку В. Вячорка, — каб разам скінуць Лукашэнку. Пераможам, а тады ўжо будзем разбірацца колькі каму якой дэмакратыі трэба”.

“Спачатку трэба зрабіць дэмакратычную краіну, а потым ужо — добра заняцца беларускай

матчынай мовай”, — кажа цяпер непрадраснавец генэрал В. Фралюў. (*Радыё “Свабода”, — 9.09.2005*).

Няма розьніцы, якая мова, якая культура, галоўнае — дэмакратыя, клікуе расейская пісьменьніца С. Алексіевіч (таксама выхадзец з сям’і расейскіх вайскоўцаў). “Пакуль мы ня пусым дэмакратыю наперадзе мовы, мы зноў загінем”, — пераконвае яна. (Хто — “мы”? (*“Свабода”, — 24.08.2005*)).

Гэта тыповая пазыцыя фралюў, маіевых, івановых, пятровых, і агулам гэтых “дэма-сілаў”.

Другой ідэалёгічнай (і цалкам праймёрскай, прарасейскай) пазыцыяй “дэма-сілаў” ёсць “статус-кво”. “Статус-кво” — гэта рухавішчэ, куды ідуць палітычныя прыніцы польскай “глушай рысы” (“грубэй крэскі”) і захоўваюць “рэальнасьці”. “Дэмакратыі” ад “статус-кво” прапаноўваюць выхадзіць з рэчаіснасьці, якая ўтварылася і існуе на сёньняшні дзень у Беларусі ў выніку двух стагодзьдзяў няволі і расейскай акупацыйнай палітыкі. Гэта значыць, прыняць яе выхадзіць пазыцыю ў нацыянальнай палітыцы, тое, што большасць беларусаў (асабліва ў гарадох) вымушаны гаварыць па-расейску і на зьмешанай беларуска-расейскай гаворцы.

Тое, што за XX-е стагодзьдзе акупанты з усходу і захаду (расейцы і немцы) знішчылі шэсьці мільёнаў беларусаў, тое, што расейцы расстралялі сотні беларускіх пісьменьнікаў (бо пісалі па-беларуску), спалілі беларускія кнігі, зачынілі беларускія школы, выгналі беларускую мову з унівэрсытэтаў, расстралялі і згнілі ў турмах беларускую інтэлігенцыю, адміністрацыю, лідэраў эліты нацыі, разбуралі беларускую культуру і сьвятыні, помнікі і магілы, сфальсифікавалі нацыянальную гісторыю і так напалі безабаронны народ русифікатарскім атрутным імперскім поймам, што й “патомак яшчэ п’яны”, разбуралі храмы і замкі, і цэлыя гістарычныя гарады — тое ўсё, значыцца, — не ў рахунак. Будзем, маўляў, выхадзіць з рэчаіснасьці, якая існуе (якую стварылі акупанты і нішчыцелі Беларусі). Будзем “дэмакратычнымі”. Яны надзяваюцца маску прагматыкаў, зьвяртаюцца да “здоровага сэнсу” і апэлююць да нацыянальнай цэмы людзей, якую насаджалі 200 гадоў.

Вось што такое “дэмакратыі” ад “статус-кво” ў акупацыйнай інтэрпрэтацыі. Гэта адмаўленьне ад свабоды, ад справядлівасьці, ад змаганьня, ад нацыянальнага разьвіцьця, гэта легітымизацыя народнай сьмерці, замацаваньне гвалту і разбурэньня.

“Яны не ўяўляюць рэальны народ, — крычаць на нас гэтыя “дэма-сілы” (Алексіевіч), — ён расейскай сьвядомасьці. Адзіны рэальны палітык у беларускіх прасторы — гэта Лукашэнка, — гэта чалавек мае справу з рэальным народам, з рэальнай сытуацыяй, з рэальным часам”. (*С. Алексіевіч, — радыё “Свабода”, — 24.08.2005*).

“Болтун — нахodka для врага”, — кажаў-бы генэрал-дэмакрат Фралюў. Але сам выказваеца

яшчэ больш выразна. “Не могу сагласіцца з тым вялотекущим процессом интеграции, который без руля и ветрил идет уже семь или восемь лет, — жаліцца “дэмакрат”. — То руководство страны готово идти на самую тесную интеграцию, то оно уже тормозит процесс и говорит о суверенитете.” (*“Народная Воля”, — 2005, 12.08*).

“Беларусы хочуць бачыць сябе ў эўрапейскай цывілізацыі, — разважае іншы знаўца беларусаў, новаствораны “дэмакрат” А. Казулін, — але гэта не азначае, што яны бачаць сябе па-за Расеяй”. (*Радыё “Свабода”, — 28.09.2005*). Куды ўжо шчырай. У чэраве Расеі — ды ў Эўропу.

Гэта той самы Казулін, які, будучы рэктарам БДУ, выклікаў беларускіх студэнтаў з унівэрсытэту за патрыятычную дзейнасьць, а на паседжаньнях ставіў побач з сабой перакладчыка, каб той перакладаў яму, калі нехта выступаў па-беларуску (куражыўся-с).

Самай адметнай і галоўнай рысай гэтай “дэмапазыцыі” і яе групавачак (што ладзяць “кангрэсы”) ёсць рабская, халуйская прывязанасьць да Масквы. Тут яны аднадушныя і ў словах, і ў справах. Яны езьдзяць туды, як на працу, дакладваюць, інфармуюць, жаліцца, просяць, паважаюць, нават “папярэджваюць” ды няўклудна “палохаюць”.

“Калі Расея будзе ў будучым падтрымліваць Аляксандра Лукашэнку, гэта, на вялікі жаль, прывядзе да нагнаваньня ў Беларусь антырасейскіх настроў”. Гэта кажа акадэмік А. Вайтовіч. (*Радыё “Свабода”, — 20.10.2004*).

Наступствы рэфэрэндуму 2004 году “вельмі небяспечныя”, — тлумачыць іншы “дэмакрат”, Васіль Лявонаў, “яны небяспечныя тым, што калі 5 гадоў таму большасць беларусаў была гатовая да інтэграцыі з Расеяй, то цяпер большасць насельніцтва негатыўна ставіцца да гэтай перспэктывы”. (*“Свабода”, — 20.10.2004*).

(Маўляў, — трыгова, расейцы, рабіце высновы!)

Але гэта ўсё “дэмакратыі” зь “бінграфіяй”. Ёсць іншыя дэмакратыі, таксама дзейныя камуністы ў мінулым, але шчырыя, сьведамыя, яны за мову і Беларусь, пэсты, разумныя бышам-бы людзі. Аднак гавораць тое-ж самае. Генадзь Бураўкін: “Я-ж ня думаю, што ў нас будзе разрывацца з-за нейкіх канфліктаў адносіны з Расеяй — гэта спраўды гістарычна немагчыма... Чалавек, які будзе прадстаўляць найвышэйшую ўладу Расеі, для чаго ён едзе? (Гэта пра Аяцкава — З.П.). Для таго, каб умяшчаць нашыя адносіны, альбо для таго, каб агітаваць нас разбурць нашу дзяржаву, а тым самым — і саюз?” (*“Свабода”, — 13.08.2005*).

Ну і ну! За антыпраўныя лукашчыскі “саюз”, аказваецца, перажывае. Марны лёс беларускіх нацыянал-камуністаў.

Вывішчалі іх цэлымі партыямі (КПЗБ), цэлымі рэанімаі, а яны ўсё на Маскву глядзяць. Нічога не дапамагло: ні сьмерць, ні сыска, ні турма. Усё пунша маскоўца абдурчы (дэманстру-

юць лялянасьць). Але абдурваюць толькі сябе.

Ужо даўно не сакрэт (публічна засьведчылі нават кагэбісты), што ўсе так званыя “дэмпартыі” (акрамя сацыял-дэмакратычнай М. Ткачова) былі створаныя ў Беларусі пры неспрэчным удзеле КГБ супраць Беларускага Народнага Фронту.

У 1998-1999 гг. пры супольных дзеяньнях КГБ і нямецкай разведкі (Ганс Вік), зноў-жа супраць Беларускага Народнага Фронту, з гэтых партыяў была створаная аб’яднаная “пазыцыя” на ідэалёгіі і прыніцах, агульнай дэмакратыі (ці дэмакратыі наогул).

Пазьней Ганс Вік пакрыўдзіўся за здраду на Лукашэнку (апошні пасля зрабленьня справы выставіў Віка каленам зь Беларусі) і публічна расказаў у друку пра сваё супрацоўніцтва з КГБ і пра сродкі, затрачаныя на стварэньне прамаскоўскай дэмапазыцыі і на раскол БНФ.

“Забойная” інфармацыя Віка, роўная па сіле атаману выбуху, ня выклікала ніякага зруху ў падлукашчыцкім грамадстве, засталася нават не заўважанай. Гэтаму ёсць свае прычыны і сваё тлумачэньне. Але факт застаецца фактам: ня толькі па сваёй ідэалёгіі, дзеяньнях і справах, але і па сутнасьці арганізацыі і ўтварэньня, “дэма-сілы” (ці “дэмапазыцыя”) ня ёсць зьявай ні нацыянальнай, ні дэмакратычнай, ні самастойнай. Яна пасіўна (а часам агрэсіўна) накіраваная якраз супраць нацыянальнага руху і нацыянальнай будучыні Беларусі. Яна цалкам кантралюемая і залежная ад чужых палітычных сілаў, што змагаюцца зь беларускай культурай, дзяржаўнасьцю і незалежнасьцю. Дэмакратычная “пазыцыя” — прылада ў іхніх руках.

Цяпер “пазыцыянеры” з Масквы амаль не вылазяць. 28 верасьня (перад дэмакангрэсам) ўдзельнічалі там у сумеснай канфэрэнцыі з адзіённымі асобамі (тыпу Б. Нямецкова), які раней публічна зьневажалі нашу краіну глумнымі словамі (і “Народная Воля” гэта друкавала).

С. Каліжкін, В. Лявонаў, Я. Раманчук, А. Лябедзька, А. Дабравольскі, А. Ярашук, С. Багданкевіч, С. Шушкевіч, А. Мілінкевіч, В. Арэшка абмяркоўвалі з маскоўцамі сумесныя дзеяньні. Расейцы паабяцалі “магчымыя сілы і рэсурсы” для адзінага кандыдата. Усе ўжо цяпер вядомыя “адзіныя кандыдаты” ад дэма-сілаў і ў Маскве ўзгодненыя, і паабяцана, што будуць падтрыманыя.

Б. Нямецкоў запэўніў, што ён “як палітык выкарыстае свае асабістыя рэсурсы, патэнцыял дзеля таго, каб адзіны кандыдат меў камунікацыі і ў Расеі, каб яго зразумелі расейскі бок, уключаючы ўладныя структуры” (і). (*“Свабода”, — 28.09.2005*).

Другая група “пазыцыянераў” (В. Фралюў, М. Багдановіч, Л. Марголін, К. Коктыш, С. Казлоўскі і інш.) паехала на агледзіны ў “РІА Новости”. Пасьля агледзінаў маскоўцы грэбліванапісалі зьдэліваю інфармацыю

пра ўсё, што ўбачылі і пачулі.

“Беларуская дэмакратычная апазыцыя аб’явіла на сябе конкурс, — пачынаюцца маскоўцы, — кандыдаты заявілі пра сябе ў Маскве. Паколькі адзінага кандыдата беларускія актывісты выявілі сярод сябе не спадзяюцца, выбар прапанавана зрабіць Расеі, ад якой, перакананыя апазыцыянеры, у многім будзе залежыць вынік будучай кампаніі.” (*“Взгляд”, — 28.09.2005*).

Маскоўцы адкрыта зьдэкаваліся з гэтых халюў: “Прэзентацыя” апазыцыянераў адбылася ў сэрду, — пішуць яны, — на мерапрыемстве, як адразу патлумачыў мэдэратар, расейскі экспэрт Міхаіл Малюшкін, — былі запрошаныя “только интеллектуально вменяемые и нравственно безупречные оппозиционеры”.

На сустрэчы “пазыцыянеры” (М. Багдановіч, В. Фралюў) пачалі жаліцца і расказваць маскоўцам пра свае беды і цяжкасьці, што, маўляў, апазыцыя “безалаберная”, ня хочучы займацца рушыннай працай, не разнасьці лістоўкі, нічога ня робяць і г. д. Тады выступіў дацэнт Кірыла Коктыш і кажа: “Если сегодня Россия не повлияет на ситуацию, то рискует получить атомизированное, недружественное по отношению к себе пространство”.

Чамусьці ўспомнілася тут расейская блатная песенька з 30-х гадоў:

Милый, купи мне шляпу,
В этой мне стыдно ходить.
Если не купишь — заплачу
И перестану любить.

Спалохаліся маскоўцы “пространства”, сядзячы, слухаючы. Аж тут выступілі вялікі апазыцыянер С. Казлоўскі і кажа гэтак прасьнячы ды па-свойску: “В Белоруссии на сегодня очень плохо с субъектами переговоров (грызушка, значыцца). Если оппозиции не удастся договориться с единым кандидатом — противником действующему президенту, России нужно самой выбрать понравившегося ей оппозиционера и, “поставив” на него, помочь ему победить”.

— Чаго хочаце, — спыталі тады “пазыцыянераў” маскоўцы, — расейскага палітэхналягічнага дэсанту ў Беларусь, як было на Украіне, ці, можа, фінансавай дапамогі?

— Мы дакладна яшчэ ня ведаем, чаго чакаць, — казалі сьціпла “пазыцыянеры”, “взор потуля”. — Вось заўтра ў нас сустрэча ў гэтакім-жа фармаце з палітолягіямі. Паглядзім, да чаго там уладася дамовіцца. (*“Взгляд”, — 28.09.2005*).

Калісьці за часы СССР усе сьмяяліся, як камуністычна-партыйныя наменклятурныя езьдзіла зь Менска ў Маскву кланяцца расейскаму начальству. Але аказваецца існуе асобная катэгорыя людзей халуйскай мэнтальнасьці. Ці там рабства, ці свабода — на жываце папаўзучы, знойдуць сабе “гаспадына”. Не адчуваюць ні пагарды, ні зьдэку, я маюць ні крупніку гонару за сваю нацыю, за краіну, і ніякай годнасьці чалавечай.

Заканчэньне на бач. 16

Беларусь за месяц

Алесь Мілінкевіч: «Я пайду да канца»

1-2 кастрычніка ў Менску, у Палацы культуры Менскага аўтамабільнага заводу, прайшоў Нацыянальны кангрэс дэмакратычных сілаў. Зьезд, у якім узялі ўдзел больш за 800 дэлегатаў, што прадстаўлялі палітычныя партыі й недзяржаўныя арганізацыі, мусіў быў абраць адзінага кандыдата ад аб'яднанай апазіцыі на прэзыдэнцкіх выбарах.

У «праймэрыз» меркаваўся ўдзел чатырох кандыдатаў — кандыдата ад БНФ і Беларускай партыі «Зялёных» Аляксандра Мілінкевіча, старшыні Аб'яднанай грамадзянскай партыі Анатоля Лябедзькі, першага сакратара Партыі камуністаў Беларусі Сяргея Калякіна, старшыні Беларускай сацыял-дэмакратычнай партыі Станіслава Шушкевіча. Апошні зьняў сваю кандыдатуру. У другім туры перамог Мілінкевіч, за якога прагаласавалі 399 дэлегатаў, за Лябедзьку — 391.

У заключным выступе Алесь Мілінкевіч заявіў: «Я сьвята веру ў перамогу. Я фізык і ведаю, што кожная зьява мае розныя складнікі, і калі адзін з іх заваліцца, гэта пераходзіць агульнай справе. Я пайду да канца, я вытрымаю, не сяду з дыстанцыі. Я пайду з вамі на плошчу».

Аляксандар Мілінкевіч. Нарадзіўся 25 ліпеня 1947 году ў Горадні ў настаўніцкай сям'і. Чэмпіён Беларусі па баскетболу (1969). Кандыдат фізыка-матэматычных навук, тэма дысэртацыі: «Мэханізм генэрацыі звышмагутных лазерных імпульсаў». Працаваў загадчыкам катэдры ў Стыфскай унівэрсытэце ў Аляжыры, стажыраваўся ў Францыі і Каліфорніі, у 1984—1990 — дацэнт Гарадзенскага ўнівэрсытэта. У 1990—1995 — намеснік старшыні гарвыканкаму Горадні, курыраваў пытанні культуры, навукі, спорту, быў прэзыдэнтам шматразовага чэмпіёна Беларусі клубу «Горадня-93». З 1998 па 2003 — кіраўнік недзяржаўнай грамадзкай арганізацыі «Ратуша», Беларускай асацыяцыі рэсурсавых цэнтраў. У 2001 годзе быў кіраўніком перадавыбарчага штабу кандыдата на пасаду прэзыдэнта Сямёна Домаша.

Крэзнаўца. Знайшоў у Войчыне (Камянецкі раён) пахаваньне апошняга караля Рэчы Паспалітай Станіслава Айдушта Панятоўскага, адрэстаўраваў найстарэйшыя ў Эўропе гарадзенскія вежавыя гадзіныкі.

Выбухі ў Віцебску

Увечары 22 верасня ў Віцебску, на адной з цэнтральных вуліц гораду на імпавіраванай дыскатэцы, прагрымеў выбух. Раненні рознай ступені цяжкасці атрымалі сорак чалавек. Першы падобны выбух (тады узарвалася бляшанка, начыненая цывікамі) адбыўся 14 верасня, і пацярпелі два чалавекі. У абласны цэнтар апаратыўна прыехалі следчыя Міністэрства ўнутраных спраў, намеснік генпракурора, намеснік старшыні КДБ, і ўжо на наступны дзень, 23 верасня, былі затрыманыя першыя падазраваныя. Паводле слоў следчых, здарэнне — вынік разборкі паміж моладзевымі групамі, выбуховае прыстасаванне было самаробным.

У чаканні шоку

21 верасня Беларусь наведалі эксперты Міжнароднага валютнага фонду. Чыноўнік эўрапейскага дэпартаменту МВФ

Балаж Хорват, пахваліўшы рост беларускай эканомікі й валавога нутранага прадукту, папярэдзіў, што для краіны шокам можа быць магчымае выраўноўванне цэнаў на нафту. Адным са складнікаў айчыннага эканамічнага цуду ёсць розніца коштаў паміж таннай расейскай нафтай і экспартам нафтапрадуктаў зь Беларусі. Паводле сп. Хорвата, цэны на нафту будуць расці, у тым ліку ў Расеі, і зь цягам часу дасягнуць сусветнага ўзроўню, што будзе мець негатыўны наступствы для Беларусі.

Галавану разбушаваўся

20 верасня міністар юстыцыі Віктар Галавану падпісаў дакумэнт, у якім гаворыцца: «пры правядзенні мерапрыемстваў палітычнага характару магчыма ... стварэнне тых, ці іншых рухаў, ініцыяваў... Цяпер дзейнасць такіх аб'яднанняў магчыма толькі пасля іх дзяржаўнай рэгістрацыі». Такім чынам зараз амаль немагчыма заснаваць наогул ніякага дэмакратычнага руху ці кааліцыі, як раней паступалі грамадзкія дзеячы і палітыкі, што не маглі зарэгістраваць партыі. 23 верасня на прэс-канферэнцыі скліканай з гэтай нагоды сп. Галавану заявіў, што новая пастанова адпавядае патрабаванням Канстытуцыі, у якой утрымліваецца забарона на дзейнасць незарэгістраваных арганізацый.

Анулявалі ліцэнзіі

Міністэрства спорту й турызму анулявала ліцэнзіі на займаньне турыстычнай дзейнасцю 104 юрдычных асобам і індывідуальным прадпрыемствам. Турфірмы ня выканалі ўмоваў, агавораных у пастанове Савета міністраў. Паводле дакумэнта, ліцэнзія можа быць атрымана толькі пры наяўнасці пагаднення аб прыёме замежных турыстаў у Рэспубліцы Беларусь. «Абавязкова арганізацыя ўязнога турызму» цяпер зьяўляецца умовай ажыццяўлення турапэратарскай дзейнасці. Летась Беларусь наведлі 72 тыс. чалавек.

Пэнсіянераў паболела

Да 2020 году ў Беларусі колькасць пэнсіянераў дасягне 28%. Такія ацэнкі Міністэрства працы і сацыяльнай забяспечанасці. Цяпер у краіне кожны чацьверты жыхар — пэнсіянер (у горадзе кожны пяты, на вёсцы — кожны трэці). У Беларусь пражывае 122 тыс. адзінкі і больш 530 тыс. адзінокапражываючых грамадзянаў (без апекі дзяцей і сваякоў). На 1 ліпеня 803 чалавекі дасягнулі ўзросту 100 і больш гадоў.

У краіне дзейнічаюць 22 дамы-інтэрнаты агульнага тыпу для састарэлых людзей і інвалідаў і 38 дамоў-інтэрнатаў псыханэўралогічнага профілю.

Мэтэлюргам найлепш

У мінулым нумары «Беларуса» прыводзілі звесткі пра заробкі ў Менску. Цяпер — пра ўсю краіну. Паводле інфармацыі Міністэрства статыстыкі, на прамысловых прадпрыемствах сярэдні заробак складае 528 тыс. рублёў (ці 245,6 амерыканскага даляра). Найвышэйшы ўзровень аплаты працы — на прадпрыемствах чорнай мэтэлюргіі — 1 млн 107 тыс. руб. (\$514), у хімічнай прамысловасці — 757 тыс. (\$352). На тэкстыльных прадпрыемствах сярэдні заробак складае \$143, шклозаводах — \$202.

Чыгуначнікі зарабляюць у сярэднім \$296, будаўнікі — \$284, ляснікі — \$217. Сярэдні заробак калгаснікаў \$143, але тут варта памятаць, што гэта — гарацкая пара году, узімку — заробак значна

меншы. Сярэдні заробак доктара — \$204, настаўніка — \$222. У бюджэтных сферах сярэдняя зарплата складала \$209.

Адмянілі канцэрт NRM

За гадзіну да пачатку канцэрту гурта NRM у менскай інтэрнэт-кавярні «Саюз-анлайн» (28 верасня) яго адмянілі. Прычына — адсутнасць вады ў гідрантах. Гэта ўжо ня першы канцэрт NRM і іншых беларускіх рок-гуртоў, што з надуманых прычынаў адмяняецца.

Новы кіраўнік

Пры канцы верасня ў Менску прайшоў агульны сход пісьменьніцкай арганізацыі Беларускай ПЭН-цэнтар, у якім бралі ўдзел дэлегаты з розных куткоў краіны. Старшыня арганізацыі Лявон Баршчэўскі пайшоў у адстаўку, спаслаўшыся на асабісты творчыя пляны. Новым старшынём ПЭНу большасцю галасоў абраў паэта ўладзімера Някляева.

Новы нумар БГА

У жніўні зьявіўся сьвежы нумар (Том 11, шытак 1—2 (20—21), сьнежань 2004) часопісу «Беларускі гістарычны агляд», выдаваны звышнем з Інстытуту гісторыі Генадзем Сагановічам. У гэтым нумары — артыкулы Г. Сагановіча «Русіны пад Грунвальдам», Расьціслава Баравога «Менск у XVI ст. Першы генэральны плян гораду і яго магчымы аўтар», Валянціна Каліна «Зорны шлях Яна Марыя Бэрнардоні», Кшыштафа Касажэскага «Бітва пад Палонкай 28 чэрвеня 1660 г. Ірэны Кадульскай «Формы тэатральнага жыцця ў полацкай акадэміі (1812—1860)». Друкуецца першы разьдзел кнігі Юрыя Туронка з Варшавы пра дзейнасць Саюзу беларускай моладзі ў Нямеччыне. Гэты разьдзел прысьвечаны заснаваньню СБМ.

Традыцыйным для «Беларускага гістарычнага агляду» сталі рубрыкі «Гістарыяграфія», «пераклады», «новая літаратура».

Казкі жыцця-3

Эўропа нам не патрэбная, заявіў беларускі прэзыдэнт на XXXIX зьездзе Беларускага рэспубліканскага саюзу моладзі (Лукашэнкагенду). Зьезд адбыўся 23 верасня ў Менску.

Кіраўнік дзяржавы сьцьвярджае, што як толькі ўсходнеэўрапейскія дзяржавы ўвайшлі ў Эўразьвяз, там пайшлі працэсы, якіх не прынялі іх народы. «Калі-б мы далучыліся да гэтага эўрапейскага працэсу, зараз мелі-б тое, што Прыбалтыка, іншыя дзяржавы... ужо сёньня ў Эўропе ларушаюцца правы чалавека, у прыватнасьці, права на перамяшчэньне». Напрыклад, палякаў, па словах Лукашэнка, не пускаюць дзеля працаўладкаваньня ў Нямеччыну й Францыю. «Яны сталі людзьмі другога гатунку», — з болей залёс іншых народаў канстатуе беларускі прэзыдэнт. «Вось што было-б, каб дзесяць гадоў таму мы кінуліся ў Эўропу», — рэзюмаваў беларускі прэзыдэнт.

Бітва пры Таронта

Зборная Беларусі па тэнісу (Уладзімер Ваўчкоў і Максім Мірны) трапілі ў асноўную групу Кубку Дэвіса. 23-25 верасня ў Таронта яны без цяжкасцяў абыгралі зборную Канады зь лікам 3:2. Супернікам беларусаў па 1/8 фіналу будзе супэрэўрапейская зборная Гішпаніі: у дваццатку наймацнейшых тэнісістаў сьвету ўваходзяць Рафаэль Надаль, Томі Рабрэда, Карляс Мойя, Хуан Карляс Фэррэр. Праўда, апанэнты беларусаў моцныя на грунце, а матч, што пройдзе 10-12 лютага ў Менску, будзе гуляцца на хуткім пакрыцці — каньку беларусаў.

Уласны крэспандэнт

Віцебскі тэатар у Амэрыцы

У кастрычніку сёлета Нацыянальны Акадэмічны Тэатар імя Якуба Коласа выступіць у Бостане, Нью Ёрку і Кліўлендзе.

Запрошаныя гэтыя слаўны беларускамоўны тэатар праз Гарвардзкі ўнівэрсытэт у сувязі з сымпозіюмам «Мастацтва, палітыка і нацыянальная сьведомасьць у сучаснай Беларусі».

Тэатар прадэманструе наступныя творы:

«Шагал...Шагал...» Уладзімера Драздова пра маладыя гады ў Віцебску сусветна вядомага мастака Марка Шагала. Пастановка здабыла прызы ў шэрагу гарадоў Эўропы.

новую г'ёсу Сакрата Яновна «От Цо, Да» пра складаны лёс Браніслава Тарашкевіча — дзеяча беларускага Адраджэньня.

Нью Ёрк — 19 кастрычніка а 7.30 вечара ў **Brooklyn Music School and Playhouse** па адрасу: **123 St. Felix Street, Brooklyn**. (заду **Brooklyn Academy of Music** ля скрыжаваньня **Atlantic Ave i Flatbush Ave.**)

Кошт квіткаў на выступ у Нью Ёрку, купленыя загадзя, **\$25 i \$15** (пры ўваходзе **\$30 i \$20**).

Квіткі загадзя можна замовіць на інтэрнэце на старонцы: **www.webticket.com**, альбо, выкарыстоўваючы крэдытную картку, па тэлефоне **(718) 846-0541**.

Бостан — 14 i 15 кастрычніка.

Сымпозіюм - **Barker Center, Harvard University**.
Спэтаклі - **Arsenal Arts Center, Watertown, MA**

Кліўленд — 21 кастрычніка.

Грамадзкі Цэнтар «Палац» **Strongsville, OH**

Болей інфармацыі на вэб-старонцы БАЗА: **baza-belarus.org**

Не прапусьціце нагоду пабачыць тэатар міжнароднага ўзроўню!

“Беларус”: Спадар Вітаўт, Вы неаднаразова зазначалі, што сёлета – 50 год ад часу Вашага прыезду ў ЗША. Бясспрэчна, адзінак жыццёвага шляху немалы, і чытачу “Беларуса” будзе цікава азнаёміцца зь “беларускім” зместам гэтага перыяду Вашага жыцця. Але напачатку хацеў-бы зацвятаваць колькі радкоў з кнігі Радзіма Гарэцкага “Вечна жыве Беларусь!": “У лёсе Вітаўта Кіпеля і маім ёсць многа агульнага. Нарадзіліся ў Менску. Бацькі – “нацызмы” з Інбелкульту – арыштаваныя ў 1930 г., а пазней высланыя ў Расею, куды ў хуткім часе пераехалі і іх сем’я. У вайну – эвакуацыя, але Вітаўт у Арле трапіў пад акупцыю, а я быў далей – ва Ўдмурці. Вось тут напярмкі нашых рухаў раззішліся: Вітаўт трапіў у Менск і далей на Захад,

вага сябру Алеся Міцкевіча, які таксама перабраўся ў ЗША на сталае жыццё і які меў пару капеек. Дык ён мне на “разжыўку” і пазычыў сто даляраў. Я за гэта Алеся быў і ёсць вельмі ўдзячны, а саму пазыку прыблізна за год сплаціў.

Што я пакідаў за сабою? Слоўняма, ехаць на Бацькаўшчыну хацелася, але савецкае заканадаўства было такое – побыт і навука за мяжою ўважаліся прасупствам, і за гэта “давалася” ад 10 да 25 гадоў. Мая-ж справа ўскладнялася і тым, што перад вайною сям’я была выслана ў БССР. Таму размовы пра вяртанне ў Беларусь быць не маглі.

Скончыўшы і абараніўшы дактарат з мінералогіі ў Лёвэнскім універсітэце, бэльгійская мэталюргічная кампанія Union Miner

вуковая праца і дзейнасць грамадзка-палітычная.

Як пайшло-прайшло жыццё асабістае. Маім першым крокам у ЗША ў 1955 годзе было зарэгістравацца ў ваенкамае – так казалі ў часе іміграцыі. Аднак на ваенным пункце мне паведомілі, што абавязковая рэгістрацыя толькі да 28 гадоў, а мой год ужо мінуў. Наступным крокам было зладзіць вяселье: так мы даўно вырашылі з Зорай; сябравалі, плянавалі сумеснае жыццё праз усе студэнцкія гады, а пазнаёміліся ў Менску ў 1943 г. Вяселье нашае адбылося ў Пасэйку, дзе мы нейкі час жылі, а вянкаў нас а. М. Лапіцкі – добры і блізкі знаёмы нашых сем’яў.

Далей ішла праца: я нейкі час працаваў геалягам, Зора – у крысталграфічнай лябараторыі

ракаліся зь нейкім з беларусаў: то прыезджыя, то “свае”, эмігранты. Вельмі блізка сябравалі і працавалі дапамагалі др. Вітаўту Тімашу. Ён быў як супрацоўнік бібліятэкі!

Калі дзеці былі ў веку сярэдняе школы, вельмі багата падарожнічалі па Амэрыцы. У падарожжах дзе маглі збіралі беларусіку: кнігі, рэчы. Наагул, у сямейным жыцці беларусіка была асноваю. Памятаю, калі мы пражджалі па мясцовасцях з карставымі з’явамі, я дзесям тлумачыў, дзе ёсць карст у Беларусі. Дарэчы, у прывічці беларускасці дзесям выязарную ролю адыгрывалі бабкі: Апаля і Марыя. З бабкам пазней дзеці перапісваліся толькі па-беларуску. Беларускі падзеі перапляталіся каляндарна з школьнымі і сямейнымі датамі і

рускай кнігі.

На мой погляд, “з перспектывы часу”, як любяць беларусы казаць, у ЗША мы былі саідайнай амерыканска-беларускай сям’ёю.

“Беларус”. Гэта што да прыватнага жыцця. А якою была Вашая грамадзкая дзейнасць у гэтыя гады?

В. Кіпель: Коротка адказаць тут проста немагчыма. Я ўважаю, што ўсё маё штодзённае існаванне было «грамадзкай дзейнасцю» – думалася, плянавалася, рабілася, як гаворыцца, 24/7. Але згадваюцца розныя эпізоды, як, напрыклад, збіранне грошай на набыццё селішча Бэлэр-Менск. Бадай штосуботы, завезшы дзеці ў беларускую школу, мы з Зорай аб’яжджалі нашых людзей, прасячы грошы. Мы ўважалі, што

Зь Беларусью й для Беларусі

Гутарка з старшынём Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва доктарам

Вітаўтам Кіпелем з нагоды 50-ці годздыя ягонага жыцця ў ЗША

а я на Ўсход – на Ўрал. Пасля вайны ён у Бельгіі стаў геалягам, а я ў Расеі таксама атрымаў спецыяльнасць геаляга. Вітаўт у ЗША захапіўся праблемамі нацыянальнага адраджэння Бацькаўшчыны, зацікавіўся культурнай і літаратурнай, грамадзкай дзейнасцю, нават стаў дырэктарам Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва ў Нью Ёрку, а я значна пазней, ужо па вяртанні ў Менск у самым канцы 1971 г., таксама адчуў схільнасць да такіх-жа пытанняў. І вось мы абодва сядзім побач у прэзідыюме Міжнароднай навуковай канферэнцыі “Рым-IV”, прысвечанай культурнаму памежжю Беларусі, Летувы, Польшчы і Украіны, дзе сустраліся ўпершыню, хаця і чулі адзін пра аднаго раней. Амаль адначасова гаворым: “Як добра сядзім разам, нам пашанцавала, а вось бацькі нашыя сядзелі значна горш...”

То “лічбава” Вашая біяграфія выглядае наступным чынам: у Беларусі Вы пражылі ўсяго сем гадоў: 1927-1932 і 1942-1944. У Заходняй Нямеччыне – 5 гадоў, ад 1944 да 1949, у Бельгіі – ад 1949 да 1955, і ад таго часу жывяце ў ЗША. 7 з 78! І тым ня менш, як Вы кажаце, усё жыццё зь Беларуссю не расставаліся: вывучалі яе, папяралі пра яе звесткі, адным словам, былі зь Беларуссю.

Сп. Вітаўт, давайце пачнем размову з 50 “амэрыканскіх” гадоў.

В. Кіпель: Я прыляцеў у ЗША 22 снежня 1955 г. У аэрапорт Айдавайд у Нью Ёрку (цяпер заўважце Кенэдзі) з Бельгіі самалётам лініі Flying Tigers. Рэй трываў 20 гадзінаў, а самалёт не ацяпляўся. Усе мае рэчы былі ў плешку. Грошай ня было ні цэнту. Але, як казаў паэт, “не без добрых душ на свеце”. У самалёце я спаткаў майго даўгагадо-



запрапанавала мне пасаду геаляга ў Бэльгійскім Конго. Іншая кампанія, таксама ў Бельгіі, Petrofina (нафтавая), запрапанавала паехаць на год на стыпэндыю ў Парыж, у Інстытут Нафты, каб потым ехаць на тры гады ў Французскі Габон. У абодвух выпадках зарплаты былі проста астранамічныя. Але абедзве прапановы я, параіўшыся з Зорай, тады яшчэ маёю нявестаю, адхіліў, бо плянавалі сваё жыццё вёсць зь беларускаю грамадою. Амэрыка, бадай, была найбольш спрыяльнаю краінаю для далейшага жыцця.

На жыццёвы шлях ў ЗША ідажу з гэтымі перспектываў: асабістае жыццё, даследча-на-

над даведнікам “Crystal Data”. Калі нарадзіліся дзеці, Алеся і Юрка, перабраліся бліжэй да беларускае грамады. Перамянілі прафэсіі, скончыўшы бібліятэчны факультэт універсітэту Rutgers у штаце Нью Джэрзі. Шмат увагі аддавалі выхаванню дзяцей. Каля 10 гадоў штосуботы і штоднядзель ездзілі ў беларускую царкву ў Брукліне, дзе дзеіла беларуская суботняя школа.

Пачаўшы працаваць у Нью Ёрскай Публічнай Бібліятэцы, спачатку я, пазней Зора, аддаваліся працы. Праца была цікавая, мы былі задаволеныя. Праца ў бібліятэцы была цікавай і тым, што мы амаль штодня суст-

заўсёды перавага аддавалася вымогам беларускім. Калі дзеці пайшлі ва ўніверсітэты – Алеся ў Прынстан, а Юра ў Ратгэрс – у грамадзкім жыцці мы пачалі ўдзельнічаць амаль штодзённа. Закончыўшы студыі, дзеці пачалі сваё жыццё – Алеся працуе адвакатам, Юра – доктар медыцыны, – але ад грамадзкага жыцця не адлучыліся.

Мы з Зорай паступова дайшлі да пэнсійнага веку, ад 1991 рэгулярна наведваючы Беларусь – калі-некалі па два-тры разы ў год. У гэтым перыядзе мы дапамагалі на Бацькаўшчыне даставаць літаратуру, а пры Нью Ёрскай Публічнай Бібліятэцы заклаў Фонд Захавання Бела-

дом летняга адпачынку дапамага трываць людзей разам, рабіць даклады, дзіцячыя лягеры. Былі сабраныя грошы, набылі мясціну – і на працягу дзесяцігоддзяў Бэлэр-Менск выконваў сваю ролю.

Іншая большая падзея, якая прыпамінаецца, – ладжанне трох Беларускіх Фэстываляў у штаце Нью Джэрзі ў 1976, 1977, 1979 гадах. Фэстывалі ўважаліся штатнымі, але арганізоўваў усё беларускі адмысловы камітэт – кожны налічваў каля 100 асобаў. Мяне выбіралі старшынём, хоць я заўсёды падкрэсліваў: беларускія фэстывалі – гэта вынік працы энтузіястаў Кіпеляў-Запруднікаў-Рагалевічаў-Рамано-Літаровічаў і сотняў іншых беларускіх актывістаў, якія хацелі нешта зрабіць для Беларусі. Прапаганда-рэклама фэстывалаў вялася крыкладна з паўгады. Добра ведаю, што фэстывалі дапамаглі ўвесці Беларусь у падручнікі, даведнікі, школьныя праграмы. Былі надрукаваныя кніжкі з артыкуламі пра беларусаў, беларускія цэрквы ўлічваліся ў турыстычных брашурах.

Яшчэ адзін эпізод – гэта старшынства губернатарскае рады штату. На старшыню рады я быў прызначаны губернатарам Б. Бэрнам у 1978 годзе і займаў гэтае становішча 4 гады, да 1982 году. Гэта быў перыяд інтэнсіўнае працы: штотомсяца я мусіў рабіць даклады пра стан жыцця нацыянальнасцей штату, амаль штодзённа бываць у школах, розных арганізацыях і знаёміць грамадства з праблемамі розных этнічных групаў. Бясспрэчна, гэта была добрая аказія знаёміць грамадства з Беларуссю, бо кожны свой выступ пачынаў з таго, што я – беларускага паходжання. Гэты перыяд быў пазнавальным і для мяне: я ўвайшоў у блізкі працоўны кантакт з прад-

стаўнікі каля 100 нацыянальнасцей. Мушу таксама падкрэсліць, што старшынства — 2-х гадовае, але губэрнатар зашчыраджае мяне двойчы.

А наагул, я значаць, у грамадзкіх пачынаннях я браў не злычліны ўдзел. Рэдагаваў розныя бюлетэні, часпісы, пару гадоў — газету “Беларус”. У Нью Ёрку, прыкладам, разам з сп. Шукелойцам (сябрам сям’і Савёнкаў-Кіпельяў панад 60 гадоў!) арганізавалі дзесяткі дэманстрацыяў, выстаў бы нярэдка экскурсію па гораду. У грамадзкіх справах даводзілася шмат ездзіць: Вашынгтон, Чыкага, Кліўленд, Пітсбург, Бостан — там, дзе ладзіліся беларускія імпрэзы.

“Беларус”: Ці меў падзел на БЦР-БНР, што раскалоў грамадства, уплыў на Вашую дзейнасць?

В. Кіпель: Гэты падзел мне не надабаўся, бо ня быў лягчым. У дзвюх плынях кіраўніцтва было беларускім, незалежніцкім, якое змагалася за дзяржаўнасць Беларусі. Уважаю, каб было большае хаценье з кожнага боку, падзелу ня было-б. Супрацоўнічаў я з прадстаўнікамі абодвух бакоў. Вельмі добра на гэтую тэму выказаўся мой найбліжэйшы панад 60-ці гадовы сябра др. Янка Запруднік: “Ніводны з нас ня быў ні стопрацэнтным “зарубежнікам”, ні “крывічом”, хоць Вітаўт было бліжэй да першых, а мне — да другіх. Ён быў добрым сынам бацькі і ня мог не салідарызавацца з ім, а я ад часу студэнцтва быў блізка да Міколы Абрамчыка, тагачаснага старшыні Рады БНР. У нашых бясконцых гутарках на грамадзкія і нутралітычныя тэмы мы часамі трымаліся палярна супрацьлеглых поглядаў, але гэта ніколі не пераходзіла ў персанальны канфлікт — розніца думак аніяк не перашкаджала той працы, якой мы супольна займаліся і якой заўсёды было так шмат. У чым сакрэт гэтай згоды? Адказ напрошваецца сам сабой: у тых нацыянальных вартасцях, дзея якіх мы жывём, у беларускім патрыятызме, адданасці таму, што мы заўсёмі Беларускай Справай”.

Праўда, у ЗША, калі гаворка ішла пра рэпрэзентацыю ў Вашынгтоне, то найчасцей я выступаў ад БАЗА, хоць некалькі разоў, па просьбу сп. І. Касяка ці А. Плешкачэўскага, і ад імя Беларускага Кангрэсовага Камітэту. Мушу тут падкрэсліць адну сямейную акалічнасць: і Зора, і Алесь, і Юра — аднабаковыя і адданыя сябры БАЗА.

“Беларус”: Сп. Вітаўт, наколькі блізім для Вас стала амерыканскае жыццё?

В. Кіпель: Натуральна, кожны эмігрант уваходзіць у жыццё чужое краіны як толькі ён атрымлівае грамадзянства — ён галасе. Эмігрант уваходзіць у амерыканскае жыццё як толькі ягоняны дзеці ідуць у школу. І я ў гэтым выпадку не вынятак. Але я таксама браў удзел у амерыканскім і палітычным, і грамадзкім руху. На працягу чатырох гадоў я быў старшынём бе-

ларускіх рэспубліканскіх клюбаў. Мы ініцыявалі падарожжа прэзідэнта Р. Ніксана ў Беларусь. Давалі “беларускія дні” ў амерыканскім календары. Даводзілася шмат пісаць у газеты, выступаць на амерыканскіх канферэнцыях. Дарэчы, па маім падліках, для радыё “Вызваленне-Свабода” я напісаў панад 3500 скрыптаў, адсоткаў дзесяць з іх былі скрыпты на выключна амерыканскія тэмы.

У амерыканскім грамадзкім жыцці я належыў да скаўтынгу — 8 год быў скаўтмайстрам аднаго з амерыканскіх скаўцкіх аддзелаў (заснаваны ў 1910 годзе). З др. Петерам Самартына, канцлерам універсітэту Фарлэй Дыкінсон, у 1970-х дапамагаў аднаўленьню музея на Выхыпе Сылзаў (Ellis Island). Быў адным з рэдактароў англамоўнае сэрвіі кніжак пра эўрапейскую эміграцыю ды, прыпушчаю, што ганаровым грамадзянінам гораду Кліўленду мэр гораду Джордж Вайновіч зрабіў мяне і за беларускую, і за амерыканскую дзейнасць. Я належу да шматлікіх амерыканскіх таварыстваў, падтрымліваю розныя мясцовыя, асабліва гістарычныя, суполкі.

“Беларус”: Як ішла ваша навукова-даследчая дзейнасць?

В. Кіпель: Затрымаюся толькі на дзейнасці беларусаведнай. Прыехаўшы ў ЗША, мы з Зораю адразу ўступілі ў сяброўства ў БІНІМ. Хутка пасябравалі з др. Тумашам — дапамагалі яму ў Скарыніне. Ад БІНІМу пачалі браць удзел у працы такіх арганізацыяў, як Амерыканская Асацыяцыя Славяназнаўцаў, Асацыяцыя Вывучэння ўсходняе Еўропы. Штомесяца наведвалі зборкі-даклады ў БІНІМе.

Неўзабаве абралі свае дзялянкі: Зора — літаратуру, я — пачыленне беларусаў у ЗША. Апублікавалі і зачыталі сотні а сотні дакладаў на гэтых тэмах. У “Запісах БІНІМ” (№27 і №28) выдрукаваны нашыя бібліяграфіі. Праз БІНІМ навязалілучнасць з шматлікімі каледжамі і бібліятэкамі. Пачынаючы ад канца 1970-х гадоў вельмі інтэнсіўна пачалі друкаваць: запачаткавалі сэрью “Беларускія паэты і пісьменнікі на эміграцыі” — выйшла 11 кніжак; ад пятага тому яе курыруе Лявон Юрэвіч. Іншая сэрія — бібліяграфічная, дзе выйшла ўжо 7 кніжак, сярод якіх — “Архівы БНР”, “Беларуская Дзяржаўнасць”, “500 год Скарыніны”, “Беларускі і беларусаведны друк на Захадзе”, “Беларускія слоўнікі і энцыклапедыі” ды іншыя. Пачалі таксама ненумараваную сэрью “3 гісторыі эміграцыі”, у якой неўзабаве пачынаць свет новае даследаванне Л. Юрэвіча, прысвечанае гісторыі газэтаў “Бацькаўшчына” і “Беларус”.

Выданне ажыццяўляецца сумесна з Згуртаваннем Беларускай Светы “Бацькаўшчына”. Літаральна днямі выйшла з друку кніга працаў а. М. Лапішка, падрыхтаваная др. Юрасём Гарбінскім, нашым новым сябрам-калегам з Польшчы.

“Запісы”, распачатыя ў 1951 г., выхадзяць надалей, праўда, значна таўсцейшыя, амаль 500 бачынак. Цяпер ідзе праца над 30 выпускам. Зноў-такі, пераймаючы маладзейшыя — др. Наталія і Алг Гардзіенкі, Лявон Юрэвіч, Надзя Старавойтава. Гэта вялікая дапамога гал. рэдактару праф. Тамашу Бэрдзю.

“Беларус”: Хацелася-б тут запятацца пра Вашую працу “Беларусы ў ЗША” (беларускае выданне 1993 г., амерыканскае 1999 г.).



Вітаўт і Зора Кіпель з Васілём Быкавым.

В. Кіпель: Уважаю гэту працу сваёй найбольш важнай. Яна стала першаю такога кшталту. Заўсёды было ведама, што беларусаў прывяжджала шмат, але ніхто іх не вывучаў, не займаўся імі. Таму я паставіў сабе задачу: паказаць амерыканскаму чытачу, што былі і ёсць беларусы тут. Спадзяюся, я патрапіў да вас. І кніга “працуе” — яна разышлася ў 100 бібліятэк, у каледжах пачынаюць вывучаць беларусаў. За мінулыя пару тыдняў я атрымаў блізу 20 званкоў з пытаннямі — просяць удакладніць пэўныя мясціны з кнігі, спраўдзіць спасылку, давацца пра архівы. Хацелася-б, каб і ў Беларусі пачалі вывучаць эміграцыю.

“Беларус”: Што знаходзіцца ў друку цяпер?

В. Кіпель: Перш-наперш, у друку ангельска-беларускі слоўнік, укладзены сьв. пам. Валянцінай Пашкевіч, а ў рэдакцыі БІНІМу ад 1980-х гадоў. Працы над слоўнікам было жадна шмат — павелічэнне лексыкону, змена транскрыпцыі, г. д. Працавала рэдакцыя павяненых эмігрантаў з удзелам маладых навукоўцаў — такіх, як Сяргей Шупа, Зыміцер Саўка. Адміністрацыяна гэтым займалася Зора Кіпель, а вось без малаго

тры гады вялікую працу па падрыхтоўцы да злучы ў друк робіць др. Янка Запруднік. Ён яшчэ напіша пра гэта ў “Беларус”.

“Беларус”: Сп. Вітаўт, найбольш яскравыя здарэнні за часы Вашае грамадзкае дзейнасці — гэта...

В. Кіпель: Першае — калі Ларыса Геніюш праз людзей прыслала прывітаньне на Другі Беларускі Фэстываль у 1977 годзе: “Благаслаўлёна тая зямля”. Разам з вершам прыслала дамактаную посылку. Блізу 4-х ты-

дакладна: Бібліятэка Салтыкова-Шчадрына ў Ленінградзе. І што вы думаеце?! Дэлегацыя зехала, а нельга празь пяць тыдняў мы атрымалі “Нашу Ніву”! Бясспрэчна, тое быў падарунак ад М. Сікорскага, якім з таго часу карысталіся сотні даследчыкаў.

“Беларус”: Сп. Вітаўт, ці маеце асабістыя кантакты з Беларуссю?

В. Кіпель: Зь Беларуссю я быў у кантакце заўсёды. Сустрэкаўся з беларускімі пісьменнікамі ад 60-х гадоў. Ад 1991 штогод бываю на Бацькаўшчыне. Займеў літаральна сотні сяброў: з А. Мадзіскам ды А. Макоўскай ладзіў канферэнцыі, Л. Рабон вельмі ўдзячны за знаёмства з Н. Б. Ватані і ейнае сачэнне за беларускім кнігазборам, Г. Сагановіч ніколі не забуду рашукі Кіпельяў на Палессі, а з Ул. Арловым аб’ехаў, напэўна, усю Беларусь. І ягоня кватэра, як і кватэра сям’і Зоры, адраджае мне той Менск дзяцінства — цёплы, сямейны.

“Беларус”: Напрыканцы такога пытаньня: калі падрахаваць зробленае Вашым, паваненным, пакаленнем беларусаў-эмігрантаў, што дасягнута?

В. Кіпель: Пачалі ў Кангрэсе, друку, школах гаварыць пра Беларусь, пра каляніяльны стан БССР. Выдрукавалі шмат навуковых даследаванняў, англа- і беларускамоўных, на тэмы скажоня аб зусім недазволенай у БССР. Запачаткавалі вывучэнне беларускай эміграцыі. Запачаткавалі беларускія селішчы, прыходы — у значнай меры “паставілі” беларускую групу на этнічную карту ЗША.

“Беларус”: Вашае слова чытачам “Беларуса”?

В. Кіпель: Падтрымоўвайце беларускія арганізацыі, цэрквы, нашу спадчыну ў ЗША. Гэтым робіцца вялікая праца для нацыі, якая дала для ЗША каля мільёну працоўных душ і ўдзельнічала ў індустрыяльным працэсе разбудовы Амерыкі. Трэба памятаць, што панад 650 тысячаў беларускіх эмігрантаў пасяліліся ў ЗША настала ў першай чвэрці XX стагоддзя. Іхныя нашчадкі — спадчына Беларусі. Аб беларускай цагліне ў амерыканскім будынку трэба гаварыць і гаварыць.

Прыемна нам, старым (жудасна, як хутка прыйшлося стасаваць гэтакія слова да самога сябе!) усьведамляць, што нас, нашу дзейнасць падмяняе маладое пакаленне эмігрантаў. Вам, маладым супрацоўнікам газет, мае найшчырэйшыя пажаданні поспеху, а для самой газеты, на ейны далейшы бесьперапынны выхад, ахвярую тысячу дзяляраў.

Паважаная Рэдакцыя газет “Беларус”!

Карыстаючы з нагоды свайго інтэрвію, праз газету хачу шчыра падзякаваць сябрам-аўтарам, добразычліўцам, якія выказалі пра мяне гэтулькі думак-заўвагаў-аналізаў у №29, 2005 выпуску “Запісаў БІНІМ”, прысвечанага маёй працы: Сяргею Панізьніку, Алесю Гардзіенку, Уладзімеру Арлову, праф. Тамашу Бэрдзю, праф. Арнольду МакМілліну, др. Янку Запрудніку, др. Юраму Туронку, др. Адаму Мальдзісу, Генадзю Сагановічу, Захару Шыбеку ды рэдактарам выпуску Наталіі Гардзіенка і Лявону Юрэвічу.

Вітаўт КІПЕЛЬ

Беларускі Інстытут Навукі й Мастацтва (Нью Ёрк) МГА Згуртаваньне Беларусаў Сьвету "Бацькаўшчына"

Кожная галіна гуманістыкі, пэўнай сфэры дасьледаваньня, дасягае таго этапу, калі - каб перайсьці на якаясна новы ўзровень - неабходна падвесьці вынікі зробленага. Падобная сытуацыя склалася з вывучэньнем беларускай дыяспары. Распачатае фактычна толькі на пачатку 1990-х гадоў, сёньня яно мае добры, хоць і няроўны набывак. Найбольшую ўвагу выклікалі пісьменьнікі-эмігранты ды іхныя творы, як апублікаваныя, гэтакі захаваныя ў архівах; самі архівы, грамадзкія й прыватныя. Знайшла адлюстраваньне ў дасьледаваньнях гісторыя эміграцыі, найперш у ЗША, Канадзе й Аўстраліі, прароблена якая праца па складаньні біяграфію дзеячоў дыяспары, бібліяграфічнай удакумэнтаваньня іхнай дзейнасьці й г.д. Разам з тым, засталіся некрэатыўныя важныя аспекты гісторыі й сучаснага існаваньня дыяспары, апублікаваныя працы ж не заўсёды прымаюцца пад увагу й бяруцца да навуковага спажытку калегамі.

Адзначанае тлумачыць патрэбу стварэньня энцыклапэдыі й фармулюе ейныя ідэі: падвесьці вынікі аўтарытэтна замацаваць зробленае ў вывучэньні дыяспары ды адначасова акрэсьліць новыя тэмы й шляхі дасьледаваньня.

Час - не гістарычны, што праўда, а прасторавы - спрыяе: за прамінулы больш-менш 15 гадоў прайшла непэзьбежная эйфарыя знаёмства з дыяспарай і сусьцілася зразумелае расчараваньне. Час дазваляе складаць энцыклапэдыю без патасу й крыўдаў.

Такую працу прарабіць здольны адно калектыў прафэсіяналаў, таму да супрацы запрашаюцца аўтары, якія сваімі ведамі дапамогуць удасканаліць выданьне, незалежна ад таго, было вывучэньне дыяспары іхнаю дзялянкаю ці не.

Праца над Энцыклапэдыяй Беларускай Дыяспары (ЭБД) распачынаецца з ініцыятывы Міжнароднага Грамадзкага Аб'яднаньня "Згуртаваньня Беларусаў Сьвету "Бацькаўшчына" (спн. Алена Макоўская) і Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва (Нью-Ёрк) (др. Вітаўт Кіпель), якія вылучаць арганізацыйны камітэт, што возьме на сябе ініцыятыву па зборы, апрацоўцы, рэдагаваньню й друку ЭБД.

Сувязь з арганізацыйным камітэтам ЭБД ажыццяўляецца па адрасу:

МГА "Згуртаваньне беларусаў сьвету "Бацькаўшчына"

вул. Рэвалюцыйная, 15

Менск, 220030

Рэспубліка Беларусь

Электронны адрас старшыні Рады МГА "ЗБС "Бацькаўшчына" А. Макоўскай: **zbsb@lingvo.minsk.by**.

ЭБД мае ўвабраць у сябе: біяграфіі як беларусаў-эмігрантаў, што пакінулі па сабе сьлед, гэтак і прадстаўнікоў іншых нацыянальнасьцяў, чыя дзейнасьць была ці ёсьць звязаная зь беларускай дыяспарай; артыкулы пра геаграфічныя мясцовасьці (краіны, гарады), дзе знайшлі прытулак беларусы; арганізацыі (палітычныя, грамадзкія, культурніцкія, навуковыя); парафіі; выдавецтвы, друкі (часопісы, газэты); падзеі (як агульнабеларускія - прыкладам, сьвятаваньні 25 Сакавіка, Слуцкіх угодкаў, гэтакі лякальныя - Парад Лялянасьці, Тыдзень Паняволеных Народаў); тэарэтычныя (Эміграцыя; Нацыянальная думка; Нацыяналізм), аглядыныя артыкулы (Школьніцтва; Жаночы рух; Спорт; Скаўства), тэрміналёгію (дыпісты; крывічы, зарубежнікі, белбурнацы).

Колькі заўвагаў да будучых артыкулаў

Біяграфіі. Гэта будзе, бадай што, найбольшая частка артыкулаў, прысьвечаных дзеячам дыяспары незалежна ад іх ідэялёгічных і палітычных паглядаў. Узор біяграфічнага артыкулу дадаецца да Праекту; пажадана прытрымлівацца падобнага стылю, унікаючы як сухасьці даведнікаў кшталту Who is Who, гэтакі квяцістасьці "Голасу Радзімы". Арыенцірам для напісаньня біяграфію эмігрантаў можа стацца іменны паказьнік у кнізе: Мікола Панькоў. Хроніка беларускага жыцьця на чужыне 1945-1984. Мн.: Беларускі Гістарычны Агляд, 2001.

Геаграфічныя артыкулы. Падаюцца артыкулы пра тыя мясцовасьці, дзе была або ёсьць прыкметная прысутнасьць беларусаў як грамадзян, нават калі б яны былі прыхаджанамі Расейскай Праваслаўнай Царквы або іншай небеларускай. У артыкуле мусіць быць назой у мове краіны, колькасьць насельніцтва й колькасьць беларусаў (прыблізная), кароткае апісаньне месца, гісторыя беларусаў у згаданым месцы (пачатак, сёньняшні стан; цэрквы, галоўныя дзеячы, асноўныя імпрэзы, адрэсы).

Арганізацыі. Памер артыкулу залежыць ад удзелу арганізацыі ў беларускім жыцьці, гісторыі, часу існаваньня. Калі арганізацыя мае Статут, просьба залучаць у дадатак да артыкулу. Калі існуе афіцыйная адрэса ў Інтэрнэце, просьба паведамляць яе.

Бібліяграфія. Да артыкулаў пажадана дадаваць бібліяграфію скарыстанай ці дадатковай літаратуры; назвы падаваць трэба ў мове арыгіналу.

Ілюстрацыйны матэрыял. Гэта вельмі важная частка ЭБД. Просьба дасылаць партрэты дзеячоў, здымкі будынкаў, цэркваў, могілак, помнікаў, звязаных зь беларусамі, нават калі яны зь архіўных здымкаў падаюцца ўладальнікам кепскаю.

БІАГРАФІЧНАЯ АНКЕТА ЭНЦЫКЛЯПЭДЫІ БЕЛАРУСКАЙ ДЫЯСПАРЫ

Просьба падаваць дакладныя даты, геаграфічныя назвы - як у беларускай мове, гэтак і ў мове краіны пражываньня; пажаданае думоўе датычна таксама й назваў арганізацыяў і прадпрыемстваў. Ухваляюцца любыя дадатковыя звесткі, калі месца на старонцы недастаткова, карыстайце дадатковы аркуш.

- Імя й імя па бацьку (па-беларуску й лацінкаю - у транскрыпцыі краіны пражываньня) _____
- Месца й дата нараджэньня (у выпадку памерлага - месца й дата сьмерці) _____
- Адукацыя (назва ўстановы, краіна, даты пачатку й заканчэньня навучаньня) _____
- Прафэсія або асноўны напрамак грамадзкай дзейнасьці (напр., сьвятар, журналіст, інжынэр) _____
- Галоўныя функцыі ў грамадзкім, прафэсійным, рэлігійным, культурным, палітычным жыцьці (з датамі): _____
- Эміграньне зь Беларусі (калі й празь якія краіны) _____
- Асноўныя друкаваныя працы, патэнты, выставы (назва публікацыі ў мове арыгіналу, месца й дата) _____
- Адмысловыя ўзнагароды _____
- Дадатковая важная інфармацыя для энцыклапэдычнага артыкулу _____
- Кантактны адрас асобы ці аўтара інфармацыі _____

АНКЕТА ПЭРЫЁДЫКАЎ ЭНЦЫКЛЯПЭДЫІ БЕЛАРУСКАЙ ДЫЯСПАРЫ

- Назва пэрыёдыка (зьмены назвы - з пазначэньнем часу зьмены) _____
- Выдавец/выдаўніцтва _____
- Заснавальнік(і) _____
- Рэдактары (імя, імя па бацьку, даты) _____
- Пэрыядычнасьць (штотыднёвік, штомесячнік, нерэгулярна) _____
- Колькасьць выдадзеных нумароў на ____/____/05: _____
- Фармат выданьня (газэта, часопіс) _____
- Месца выданьня (горад, краіна, дата) _____
- Характар выданьня (жанр матэрыялаў) _____
- Прыналежнасьць да арганізацыі (палітычнай, грамадзкай, рэлігійнай) _____
- Асноўныя супрацоўнікі _____
- Асноўныя аўтары _____
- Мова (мовы) выданьня _____
- Наклад (з зьменаю па гадах, прыблізна) _____
- Адрас рэдакцыі _____
- Да каго зьвяртацца па дадатковую інфармацыю _____

ГЕАГРАФІЧНАЯ АНКЕТА ЭНЦЫКЛЯПЭДЫІ БЕЛАРУСКАЙ ДЫЯСПАРЫ

- Назва мясцовасьці (па-беларуску і ў мове краіны) _____
 - Краіна, штат, правінцыя _____
 - Важная характарыстыка мясцовасьці (напр., сталіца, знаходзіцца над ракою, вядомая нечым у гісторыі, культуры, прамысловасьці) _____
 - Лік насельніцтва _____
 - Колькасьць беларусаў (па гадах ці на апошні год) _____
 - Ведамка пра першага беларуса ў месце _____
 - Парафіі, цэрквы, час заснаваньня _____
 - Першыя нацыянальныя арганізацыі (даты заснаваньня) _____
 - Сучасныя дзейныя арганізацыі (даты заснаваньня, кіраўнікі) _____
 - Найбольшыя нацыянальныя будынкі, помнікі, беларускія мясціны _____
 - Мясцовыя беларускія выданьні _____
 - Выбітныя грамадзкія дзеячы _____
 - Важная дадатковая інфармацыя пра месца _____
 - Да каго зьвяртацца па дадатковую інфармацыю _____
- УВАГА! Які ілюстрацыйны матэрыял можа быць пададзены _____

АНКЕТА ГРАМАДЗКІХ АРГАНІЗАЦЫЯЎ ЭНЦЫКЛЯПЭДЫІ БЕЛАРУСКАЙ ДЫЯСПАРЫ

- Назва арганізацыі (па-беларуску і ў мове краіны) _____
- Мэта й задачы арганізацыі (калі ёсьць Статут, варта далучыць копію) _____
- Час заснаваньня арганізацыі _____
- Заснавальнікі _____
- Колькасьць сяброў (на час заснаваньня; на сёньня) _____
- Кіраўнікі (пэрыяд кіраваньня) _____
- Асноўныя акцыі, формы дзейнасьці, дасягненьні _____
- Афіцыйны пэрыёдык (калі ёсьць; час заснаваньня) _____
- Афіцыйная старонка ў Інтэрнэце (калі ёсьць) _____
- Час спынення дзейнасьці (калі не існуе на сёньня) _____
- Сябры арганізацыі _____
- Адрас арганізацыі _____
- Важная дадатковая інфармацыя _____

3 гісторыі Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання

Публікуем чарговы фрагмент кнігі Зымітра САЎКІ "Пяцьдзесят гадоў БАЗА (1949-1999)". Правапіс аўтара захаваны.

Базавец, як і этнаграфічны беларус, жыве ў коле цыклічных, паўтараных кожны год, святаў і ўрачыстасцяў. Паказальна, што ў гадавой справаздачы, зробленай тагачасным старшынём Нью-Ёрскай Акругі Міколам Клінцэвічам 24 красавіка 1974 году, у якасці асноўных кірункаў працы Акруговае Управы называюцца менавіта «каляндарныя» свята: студзень — ялінка, люты — запусты або баль, сакавік — Дзень Незалежнасці, красавік — Парад Лялянасы, травень — удзел у Кангрэсе БАЗА што два гады, чэрвень — гадавы сход Акругі, ліпень — Тыдзень Паняволеных Народу, верасень — удзел у Сустрэчах Беларусаў Паўночнай Амэрыкі, кастрычнік — вечарына або запусты, лістапад — угодкі Слуцкага Паўстання, снежань — сустрэча Новага Году.

Трэба заўважыць, бальшыня беларускіх традыцыйных святаў з базавскага календара звычайна адзначаецца «нясвоечасова» — у канцы студзеня напярэдні ці пасля адпаведнае даты, што тлумачыцца занятасцю людзей у працоўныя дні. Зрэшты, па такім «графіку» жыве ўся Амэрыка, дый сучасная Беларусь таксама. Таму кожны год тая ці іншая «дата» адзначаецца ў іншы дзень. Што да дзяржаўных амэрыканскіх святаў, адзначаных беларусамі, то ўсе яны «прывязаныя» да канцатаўдзяняў.

Большыя імпрэзы (Сакавік, Сустрэчы) звычайна праводзяцца ў нанятых памяшканнях, зарганізаваныя па схеме, якая амаль выклічае правал: арганізацыйны камітэт (ці іншы афіцыйны арганізатар) праз друк, вусныя абвесткі, а найперш — рассылае на запрашальніках паведамленне пра імпрэзу й кошт удзелу (donation). Такім чынам арганізацыйны камітэт атрымлівае праз пошту мінімальную колькасць чэкаў, грошай з якіх дастаткова для наймання залі, сілкавання, аплаты іншых выдаткаў. Такі механізм арганізацыі не патрабуе ад ініцыятараў значных папярэдніх укладанняў і дае магчымасць сплінаваць маштаб імпрэзы, зыходзячы з колькасці ўдзельнікаў; зрэшты, далучыцца да свята яна пазнае можа і ў дзень святавання.

Меншыя імпрэзы (Каляды, Дзень Маці, Запусты, Дажынкы ды інш.) ладзяцца ў «свай» памяшканні, напрыклад, у прычаркоўнай залі, — натуральна, менш афіцыйна, па-сямейнаму.

Каляды (7 студзеня)

Беларусы ЗША ў якасці свайго этнічнага свята адзначаюць менавіта «праваслаўныя» Каляды — паводле юліянскага календара. Тлумачыцца гэта, відаць, дзвюма акалічнасцямі: па-першае, Каляды паводле грыгарыянскага календара (25 снежня) у ЗША — дзяржаўнае свята, хіба цэнтральнае ў календары сярэднястатыстычнага амэрыканца, таму амэрыканскі беларус сустракае гэтую ўрачыстасць, як і належыць, у сям'і; па-другое, праваслаўных срод дзяспары, як і ў мэтраполіі, пераважная бальшыня, што асабліва істотна ў звязку з рэлігійным характарам Калядаў, да таго ж праваслаўныя маюць свае цэрквы, якія адначасова ёсць беларускімі грамадзкімі цэнтрамі*.

Дзіцячы варыянт свята — «ялінка». Упершыню больш маштабную «ялінку» ўдалося зарганізаваць 12 студзеня 1952 году старшынём Жаночае Сэкцыі БАЗА ў Нью-Ёрку; падпісала запрасны старшыня Сэкцыі Барбара Вержбаловіч.

Часам ствала імперу ў батлейку зладзіць. Гэтак, 11 студзеня 1958 году ялінку ладзілі ў залі Бруклінскага Аддзелу ЮКА (YWCA — Young Women Christian Association) — з батлейкаю ў выкананні Марыі Станкевіч, лялькі для паказу шылі базайкі. З гэтае нагоды «Беларусь

Гадавы календар базаўца

выказаў пажаданне: «Вельмі-б добра было, каб жанчыны спрычыніліся да пачаткавання лялечнага дзіцячага тэатру» (Б-с. №64).

У Кліўлендзе ў канцы 1950-70-я, а ў нью-ёрскім мэгаполісе ў 1970-80-я гады напярэдні Божана Нараджэняны моладзь (у тым ліку тыя, хто выгадаваўся на ялінках 1950-х) калядавала, праўда, звачаючы на рэаліі, рабілася гэта «па-амэрыканску»: шумная кампанія ладзілася ў колькі аўтамабіляў і картэжам лясціў «па адрасох» — аб'яжджае дзясяткі беларускіх хатаў, раскіданых па абшарах, сумерных зь Менскаю вобласцю, а ўжо ў хатах калядаванне ідзе звыклым парадкам — з каляднаю зоркаю, казю, песнямі, скокамі, пачастункам ды «калядным». Бывала, усё «каляднае» ахвяравалася на беларускую справу, прыкладам, на выданне часопіса *Byelorussian Youth*.

Калі ў экс-калядніках з'явіліся свае дзеці, адзначэнне Калядаў зноў вярнулася ў «фармат» ялінкі. Найбольш актыўны ў зарганізаванні калядных святаў цягам дзесяцігоддзяў былі сем'і Азаркаў, Кіпеляў, Русакоў, Туруў.

Запусты (люты—сакавік)

Пачатак Вялікага посту, або па-народнаму Запусты, несумненна, свята рэлігійнае, аднак у базавскай практыцы яно набыло пэўнае свецка-сямейнае адценне, асабліва ў тых аддзелах, дзе за справу бралася мясцовая жаночая структура. Абавязковыя элементы Запустаў — натуральна, багаслужба ды абед з блінамі, які звычайна ператвараецца ў сяброўскую бяду.

«Пад бліны» нярэдка вырашаліся важныя пытанні. Прыкладам, 16 лютага 1969 году рэдактар газеты «Беларус» Станіслаў Станкевіч наведваў Кліўлендскі Аддзел, каб паінфармаваць чытачоў пра дзейнасць рэдкалегіі, а галоўнае — сабраць грошай на выданне.

Часам да бліноў дадаваліся мастацкія выступы: прыкладам, 4 сакавіка 1973 году імпрэзу ў Нью-Ёрскім Аддзеле ўпрыгожылі народнымі танцамі дзідучы паліраўніцтвам Галіны Тумаш. Часам імпрэза ператваралася ў танцавальную вечарыну, як 20 лютага 1972 году ў тым жа Беларускам Грамадзкім Цэнтры (Бруклін), дзе грала струнная аркестра Андрэя Кантуровіча.

Сакавіковыя ўгодкі (25 сакавіка)

Абвешчаныя незалежнасці Беларусі — цэнтральнае падзея ў нацыянальнай гісторыі беларусаў. Таму Сакавіковыя ўгодкі адзначаюцца асабліва ўрачыста. Абавязковы момант святавання — прысутнасць палітычных лідэраў дзяспары, найперш Старшыні Рады БНР.

Угодкі незалежнасці можна назваць міні-Сустрэчамі Беларусаў Паўночнай Амэрыкі ў нью-ёрскім мэгаполісе: сюды прыяжджалі і дэлегатураў з Нью-Ёрку, Нью-Джэрзі, Канэтыкута, Масачусэтс), але з аддаленых мясцінаў — адтуль, дзе не было базавскіх структураў, але былі прыхільнікі БНР'аўскае плыні, а таксама гасці з Канады, Эўропы, Аўстраліі. Падобства з Сустрэчамі Сакавіку надае і разгорнутая праграма, якая складаецца з палітычнае і мастацкае частак; апошняя ўлучае выставы і прэзентацыі.

Першае «поўнамаштабнае» святаванне Сакавіка БАЗА зарганізавала ў 1950 годзе. Багаслужба прайшла ва ўкраінскай царкве св. Уладзімера; з прыняццём выступіў старшыня БАЗА Мікола Гарошка, рэфэрат прачытаў адзін з найстарэйшых беларускіх дзеячаў Мі-

хась Рагуля. Цэнтральнай фігураю стаў Старшыня Рады БНР Мікола Абрамчык, які выступіў з асноўнаю прамоваю. Беларусаў сваймі вітаннямі падтрымалі прадстаўнікі іншых дзяспары — ўкраінцаў, славакаў, эстонцаў, казакаў**.

Сакавіковыя ўрачыстасці — гэта добрая нагода шырэць заявіць пра сябе, таму з выходам беларусаў на амэрыканскае палітычнае поле, прынамсі як электаральнае сілы, стала важна пазнаёміць кангрэсменаў і сенатараў, а таксама кіраўнікоў мясцовых адміністрацый зь беларускаю супольнасцю: палітык будзе старанней адстойваць інтарэсы сваіх выбарнікаў, калі сустрэнецца з імі, паісьне руку, выслухае і расказае, што ён ужо зрабіў для іх ды што яшчэ зробіць. У 1957 годзе на святаванні ў Дэтройце 24 сакавіка прысутнічалі ведамы — яшчэ з 1920—1930-х гадоў — палітычны і грамадскі дзеяч Янка Чарупак-Змагар, а прысутныя віталі сенатары Патрык МакНамара (Patric McNamara) і Чарлз Э. Потэр (Charles E. Potter).

На прыкладзе іншых этнічных групаў, напярэдні 25 сакавіка беларусы — прынамсі там, дзе яны складалі заўважную лічбу, — пачалі зьвяртацца да мясцовых уладаў з просьбаю абвясціць гэты дзень Беларускам. Мясцовыя ўлады звычайна ішлі насустрач гэтым просьбам і выдавалі праклямацыю адпаведнага зместу. У Беларуска Дзень абвешчана ўрачыстае ўзняццё, побач з амэрыканскім, бел-чырвона-белага сцягам, пасыла чого кіраўнік мясцовых уладаў (губэрнатар — калі Беларуска Дзень абвешчана ў пэўным штаце, мэр — калі ў пэўным горадзе — ці іншы дзяржаўны службовец) або дэпутат прымае прадстаўнікоў беларускае дзяспары. Гэтак, у 1978 годзе 21 сакавіка дэлегацыя Галоўнае Управы БА-ЗА і АБАН адведала кангрэсмена спн. М. Фэннік з акругі Самэрсет, у якой жыве шмат беларусаў; 22 сакавіка дэлегацыя ў складзе: Мікола Кунцэвіч (ад БА-ЗА), Вера й Ніна Запруднікі, Данчык, Раіса Станкевіч (ад АБАН), наведвала ўправу гораду (City Hall) Нью-Ёрку, дзе прадстаўнік мэра ўручыў праклямацыю аб абвешчванні горада Беларускага Дня. Такая практыка была запачаткаваная ў 1950-я гады і працягваецца да сёння.

У 1950-я гады, пакуль нью-ёрскія беларусы не набылі дому ў Брукліне, пад імпрэзу наймалі прэзэнтабельныя залі на Мангтане. Напрыклад, у 1952 годзе гэта быў *Bethoven Hall* у Даўн Таўне (210-14 East 5th Street), пазней доўгія гады наймалі залю гатэлю *Biltmore*.

Парад Лялянасыці (апошняя нядзеля красавіка або першая нядзеля траўня)

Парад Лялянасыці (Loyalty Parade) быў задуманы як антылявацкая акцыя, Першамай-наадварот і ўпершыню адбыўся ў 1918 годзе — таму і прымеркаваны ён да 1 траўня. У 1932 годзе ўпершыню святавалі ўжо Дзень Лялянасыці (Loyalty Day), праўда, рэгулярна ён пачаў адзначацца толькі з 1949 году, а набыў афіцыйны статус яшчэ пазней — толькі ў 1958-м. Апалітычнаму чалавеку гэтая акцыя здаецца дэманстрацыяй вернападданства (пра што, зрэшты, яскрава сведчыць і назва акцыі), але ў 1950—1970-я — на фоне «барачыц дзвюх сясцемаў» — для амэрыканскіх беларусаў гэта была нагода выразна засведчыць, па якім бок барыкадаў яны знаходзяцца, а таксама заакцэнтаваць увагу і палітыкаў, і грамадства ЗША на праблеме Беларусаў.

Юра Руска:

На першы Парад Лялянасыці ў Амэ-

рыцы ў 1950 годзе я яшчэ сцяг шыла. А не было на чым шыць, то ў Загорскіх была нейкая машына старая.

Найбольш актыўна ўдзельнічалі ў Парадзе беларусы з нью-ёрскага мэгаполісу, бо тут яны найбольш палітызаваныя ды ўдзел у дэманстрацыйных акцыях пасярод сталіцы свету — ці не найбольш дзейсны сродак заявіць пра сябе і свае вымогі. Кожная этнічная дэлегацыя на Парад абірала свайго ганаровага маршала (26 красавіка 1958 г. у Нью-Ёрку гэты абавязак выконваў генэрал Францішак Кушаль).

У нумары газэце *Daily News* за 6 траўня 1958 году (наклад 2 мільёны асобнікаў) з'явілася маленькая нататка з нагоды Парад Лялянасыці пад назовам «Твары свабоды»:

Мангтан: Ці заўважылі вы, якую вялікую частку дэманстрацыяй на Парадзе Лялянасыці складалі імігранты з Украіны, Беларусі, Вугоршчыны, Кітая ды іншых краінаў, паняволеных Савецкім Саюзам? Гэта тыя людзі, што цэнзяць свабоду.

І тут жа здымак Раісы Станкевіч і Галіны Тумаш з плякатам: *Long Live America, Only Hope of Oppressed Peoples* [Няхай жыве Амэрыка — адзіная надзея прыгнечаных народаў].

Пад сярэдзіну 1970-х Парад Лялянасыці пачаў губляць прыцягальнасць для большасці ранейшых «этнічна афарбаваных» удзельнікаў (2 траўня 1970 году, апроч беларусаў, шматлюдным быў удзел толькі кітайцаў) і паступова заняпаў.

Цяпер Дзень Лялянасыці адзначаецца толькі ў асобных мясцінах Амэрыкі як калінае свята, прытым бяз колішняга антыкамуністычнага патасу.

Дзень Маці

(другая нядзеля траўня)

Гэтае дзяржаўнае свята*** адзначаецца найперш у тых аддзелах, дзе БАЗА мае на так палітычны, колькі грамадскі характар. Хоць адно зь першых святаванняў у Нью-Ёрскім Аддзеле, 12 траўня 1957 году ў Руска-Славянскім Клубе (144, 2 авеню), улучала асьветніцкі момант — прагучалі рэфэрты Марыі Станкевіч пра Дзень Маці і Янкі Станкевіча «Найвыдатнейшыя жанчыны ў гісторыі Беларусаў». У 1980—90-я гады найбольш рэгулярна свята адзначалася нью-джэрэйскаю і кліўлендскаю калёніямі, у апошняй — зь нязьменным караваем.

Дзень Бацькі

(трэцяя нядзеля чэрвеня)

Адносна новае свята****, задуманае ў ім гэндэрнае роўнасць, а таму адзначаецца тоесна Дню Маці. Яго пачалі святкаваць у кліўлендскай калёніі яшчэ ў 1960-я гады — да зацьверджання прэзыдэнта ЗША; тут, як і пры арганізацыі Дня Маці, у адзначэнні Дня Бацькі рэй вядзе парафіяльная рада. 14 чэрвеня 1969 году заканчэнне навуцальнага году ў Кліўлендскай беларускай школе спалучылі з адзначэннем яшчэ двух святаў — Дня Маці і Дня Бацькі.

Тыдзень Паняволеных Народу (трэці тыдзень ліпеня)

17 ліпеня 1959 году прэзыдэнт ЗША Дуайт Аўэйгэўэр і 86-ы Кангрэс ЗША ўпершыню абвясціў Тыдзень Паняволеных Народу (Public Law 86-90). Кангрэс упушчавалі прэзыдэнта кожны год выдаваць праклямацыю і заклікаў амэрыканскі народ адзначаць Тыдзень, пакуль не паняволеныя народы не атрымаюць незалежнасці. Прыняццё закону пра ТПН азначае пачатак новага этапу ў халоднай вайне — Амэрыка такім чынам прызнала за эмігрантамі права на ўдзел у

Заканчэнне на бачыне 10



Весткі й Паведамленьні

нью ёркаўскага аддзелу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання
Viestki j Paviedamlenni

Belarusan American Association, Inc.

✉ 166-34 Gothic Drive, Jamaica, N.Y. 11432 Сусьветнае сьцiва: www.baza-belarus.org №10 (477)

Верасьнёўскі сход аддзелу БАЗА ў Нью Ёрку

У нядзелю, 11 верасьня, у грамадзкай залі пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага прайшоў чарговы сход аддзелу БАЗА. Напачатку сходу старшыня аддзелу сп. Віталь Зайка выступіў з дакладам пра Нацыянальную Бібліятэку Беларусі (НББ). У прыватнасьці прамовіў адзначыў, што Нацыянальная бібліятэка кожнай краіны ёсьць арыбут суверэнітэту, гэтак як сьцяг, герб, войска і г. д. Нажаль, у Беларусі яе галоўная бібліятэка мае зусім няшмат нацыянальнага. Беларуская мова, беларуская кніга загнаныя там ў маленькі рэзэрват — беларускі аддзел, які неўзабаве зачыняць. Сапраўдныя Нацыянальная Бібліятэка — гэта ня проста кніжнае сховішча, але складаная мазгавая сыстэма нацыі. Гэта структура, што выпрацоўвае ўнівэрсальную сыстэматызацыю ведаў, садзейнічае разьвіцьцю навукі, інфармацыі, спрыяе ўдзелу нацыі ў сусьветным інтэлектуальным жыцьці. Калі разглядаць па гэтых параметрах сёньняшні стан НББ — напрошваецца сумная выснова. Цяпер НББ па сваім ўзроўні й моўнай палітыцы нагадвае хутчэй абласную бібліятэку Расейскай фэдэрацыі, чымся Нацыянальную Бібліятэку эўрапейскай дзяржавы. Сымптаматычна, што на інтэрнэт-сайце НББ ужываюцца толькі расейская і ангельская мовы, пошук у каталёгу і тлумачэньні да яго — толькі па-расейску. Існуе небясьпека, што зь пераездам Бібліятэкі ў новы, пампэжны будынак

пад трыумфальныя заявы пра "росквіт культуры" пры Лукашэнку будуць задзіночаныя рэшткі беларушчыны. Няпэўны лёс чакае стары будынак Бібліятэкі, з якім зьвязаныя часы беларушчыны, у якім бывалі Купала, Колас, сотні літаратараў і дзеячаў культуры, загінуўшых ад сталінізму. Сёньня Лукашэнка, аматар і вучань Сталіна, працягвае справу вынішчэньня беларускай культуры.

Затым з аглядам падзеяў у Беларусі выступіў Старшыня Беларускага Народнага Фронту сп. Зянон Пазыняк. У сувязі з папярэднім дакладам пра Нацыянальную Бібліятэку ён у прыватнасьці сказаў: «Паўсюль, дзе рэжым Лукашэнка датыкаецца да нацыянальнай праблемы, ідзе толькі заняпад і разбурэньне. Як было добра сказана, Нацыянальная Бібліятэка гэта найвялікшая каштоўнасьць і арыбут суверэнітэту нацыі, паказчык яе сьпеласьці. Зьнікае бібліятэка — зьнікае і цывілізацыя. Так было ў гісторыі, варта ўспомніць хаця-б Александрыйскую бібліятэку ў Эгіпце. У Нацыянальнай Бібліятэцы сканцэнтраваны інтэлект нацыі, на ёй зьвязаныя адукацыя, навука, інфармацыя, выхад у шырэйшы сьвет. Нацыянальная Бібліятэка ёсьць грунт, аснова для далейшага разьвіцьця нацыі. Што-ж сёньня мы бачым у Беларусі? Яе галоўная бібліятэка перанесеная на ўскраек сталіцы, збудаваны монстрападобны бункер, у які цяпер плянуецца хутка перакінуць увесь фонд — каля 8 мільёнаў

выданьняў. Перавозы такога кшталту плянуюцца за гадзію і займаюць некалькі год. Хто будзе перавозіць? Войска. Дзе гаранты захаваньня фонду? Іх няма. Інтэлектуальная праца, зьвязаная зь Бібліятэкай, ужо фактычна спыненая. Рэжым у Беларусі кваліфікуецца як акупачыйны. Гэта акупачыя знутры. Гэты рэжым зьнішчае нацыянальныя каштоўнасьці, супрацьдзейнічае нацыянальным інтарэсам. Тое, што сёньня адбываецца зь Бібліятэкай — частка паслядоўна сплянаванай палітыкі, пачынаючы ад зьнішчэньня гербу, сьцягу, дзяржаўнасьці беларускай мовы, перапісваньня гісторыі, ліквідацыі беларускага школьніцтва, забароны Скарынаўскіх чытаньняў, пераследу Саюзу пісьменьнікаў, перайменаваньня вуліц. Гэта ўсё зьвёны аднаго ланцуга, зьнішчэньне падвалінаў нацыянальнай культуры. Робіцца гэта паступова — і паступовасць прытупляе грамадзкую рэакцыю. Пагроза над культурай стаіць востра як ніколі, рэжым Лукашэкі спрабуе замазаць народу вочы будоўляй, рамонтам Тэатру Опэры і Балету, адкуль амаль сільком выкінулі артыстаў, і г. д.

Нажалі, структуры Эўразьвязу ня маюць разуменьня ў гэтай справе. Гэта паказвае сытуацыю зь перадачамі "Нямешкай Хвалі" на Беларусь. Ня глядзячы на вялікую колькасьць лістоў пратэсту, расейскамоўныя праграмы пакідаюць надалей. Важнасьць мовы як дасягненьня ў разьвіцьці народу ігнаруецца. Замест каб

перадаць справу вяшчання на Беларусь больш кампетэнтным у беларускім пытаньні журналістам і радыёстанцыям ва Ўсходняй Эўропе, умовы тэндару канструктыўна так, каб тэндар выйграў гіганты кшталту БіБіСі або Франс-Інтэрнасьяналь, якія паняцця ня маюць пра Беларусь, і якіх Беларусь не цікавіць. Такім чынам, мы змагаемся ў міжнародным пляне. Справа перадачы на Беларусь яшчэ ня вырашана канчаткова. І нашыя дзеяньні, лісты, звароты — маюць вынік, асабліва калі яны скаардынаваныя, актыўна падтрыманыя шырокім удзелам.

Затым сп. Вячка Станкевіч выступіў з інфармацыяй пра выступы Нацыянальнага Тэатру імя Якуба Коласа зь Віцебску, заклікаў прысутных падтрымаць артыстаў праз наведваньне ладжаных імі ў Нью Ёрку ды іншых гарадох Амэрыкі тэатральных пастановак.

Сп. Антон Шукелойц паведаміў пра пераслед пратэстантаў у Беларусі, пра зачыненне Лукашэнкам Рэфармаванай калывініскай царквы. Гэтая царква мела багатыя адраджэнскія традыцыі, ейнымі вернікамі былі такія магучыя асобы беларускага руху, як Антон Луцкевіч, Вацлаў Іваноўскі, Францішак Аляхновіч. Парушэньне свабоды сумленьня ў Беларусі не павінна прайсці незаўважаным.

У сувязі з прыездом Тэатру імя Якуба Коласа было вырашана перанесці наступны сход аддзелу на 16 кастрычніка.

Віталь ЗАЙКА

Наступны сход

нью ёркаўскага аддзелу БАЗА адбудзецца ў нядзелю, **16 кастрычніка 2005 году** ў грамадзкай залі пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага па адрасу:
401 Atlantic Avenue (Bond Street), Brooklyn, NY 11217
Пачатак апоўдні, 12:00, пасля літургі ў Саборы. Запрашаюцца ўсе, каму неабыхавыя свабода і дэмакратыя ў Беларусі! Даязд падземкаю А, С да станцыі **Hoyt-Shermerhorn St.**, або падземкаю F да станцыі **Bergen St.**

Уплаты ў нью ёркаўскі аддзел БАЗА: Складкі й ахвяраваньні:

У. Волах	30	Н. Талкачова	30
А. Грыгорчык	30	М. Цімашэнка	30
В. Малышка	30	Н. Шашкель	30
Н. Палікарпава	30	У. Шулаў	30
Н. Панкратова	30	В. Яскевіч	30
Ю. Парфяновіч	30		
Я. Скрабко	30		

Шчыры дзякуй!

Уплаты дасылайце на адрас:
Valeri Dvornik
172 Millspring Rd.
Manhasset, N.Y. 11030

Чэкі выпісвайце на Belarusan American Association.

Новая кніга

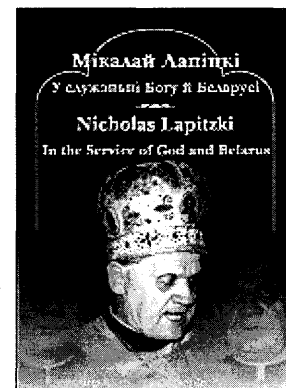
Мікалай ЛАПІЦКІ. У служэньні Богу й Беларусі. Уступнае слова: Вітаўта Кіпеля; укладаньне, прадмова й камэнтары Юрася Гарбінскага, Нью Ёрк — Варшава, 2005. 672 + XLVIII с.

Nicholas LAPITZKI. In the Service of God and Belarus. Preface by Vitaut Kipel. Edited by Jury Garbinski, New York — Warsaw, 2005. 672 + XLVIII pp.

На пачатку верасьня сёлета ў Нью Ёрку выйшаў том творчай спадчыны вядомага беларускага сьвятара й царкоўна-грамадзкага дзеяча а. Мікалая Лапіцкага. Выданьне ёсьць вынікам навуковага супрацоўніцтва Беларускага Інстытута Навукі й Мастацтва ў Нью Ёрку й Інстытута Славістыкі Польскай Акадэміі Навук у Варшаве. Кнігу склаў публікацыя а. М. Лапіцкага, які быў надрукаваны ў беларускім прыкладным друку на эміграцыі. Зь іншымі публікацыяў у выданьне ўлучаныя артыкул а. М. Лапіцкага ў польскай мове з часоў ягонаў вучобы на багаслоўскім аддзяленьні Варшаўскага ўнівэрсытэту. Зьмешчана ў кнізе таксама й магістарская праца сьвятара „Праваслаўе ў Вялікім Княстве Літоўскім за часоў панаваньня Ўладыслава Ягайлы“, якая была напісаная ў 1934-35 гадох, але асобным выданьнем выйшла толькі ў 1978 годзе ў Нью Ёрку. Дасьледаваньне пераклаў з польскай мовы й падрыхтаваў да друку а. С. Коўш на падставе копіі з арыгіналу, што захоўваецца ў архіве Варшаўскага ўнівэрсытэту.

Значнае месца ў выданьні адведзенае карэспандэнцыі а. М. Лапіцкага з арх. Апанасам (Мартасам), арх. Філафеем (Нарко) зь беларускім царкоўна-рэлігійным актывам у ЗША, Канадзе, Заходняй Эўропе й Аўстраліі ды ўспамінамі родных і сучаснікаў пра ягонае жыцьцё й царкоўна-грамадзкую дзейнасьць.

Па сваёй будове кніга складаецца зь сямі разьдзелаў і дадаткаў. Выданьне мае інфармацыйна-даведчаны апарат — камэнтары, сьпіс скаратаў, бібліяграфію й іменны паказнік. Том творчай спадчыны а. М. Лапіцкага багата ілюстраваны здымкамі й архіўнымі дакумэнтамі. Кніга выйшла ў сэрыі „Гісторыя беларускага рэлігійнага жыцьця“.



Каляндар базаўца

Заканчэнне з бачыны 8

вонкавай палітыцы ЗША.

Цэнтральным месцам правядзення Тыдня ёсць Нью Ёрк — “сталіца эмігрантаў”, дзе пасля Другое сусветнае вайны аселі тысячы былых грамадзянаў СССР і краінаў, што трапілі пад камуністычнае кіраванне, аднак акцыі ТНП праходзілі і ў іншых гарадох ЗША.

Як правіла, у першы дзень тыдня, у нядзелю, адбываецца Парад Панявольных Народу: спачатку ад скрыжавання 59-е вуліцы і 5-е авеню да катэдры св. Патрыка, дзе адпраўляецца служба за панявольных народаў (сыцяганосцы запрашаюцца да аўтара дзе пакідаюць сцягі да канца службы), пасля чаго працягся кіроўваецца ўверх па 5-й авеню да ўсходняга ўваходу ў Цэнтральны парк і далей да адкрытае сцэны, дзе адбываецца мітынг.

У 1970-я гады Тыздзень змыкаўся яшчэ й мітынгам каля Статуі Свабоды й Амерыканскага Музею Іміграцыі.



Беларуская дэлегацыя сярод удзельнікаў ТПН у 1967 годзе.

Кіруе правядзеннем ТПН сталы Камітэт Панявольных Народу (Americans To Free Captive Nations, Inc.). Колькі дзесяцігоддзяў таму Камітэт быў вельмі прадстаўнічы, прыкладам, у 1971 годзе ў яго ўваходзілі прадстаўнікі 32 народаў.

Тыздзень адзначаўся ня толькі ў ЗША, але і ў іншых краінах, што сталі прыстанкам для тысячаў і тысячаў прадстаўнікоў панявольных народаў, — у Вялікабрытаніі дзе Аўстраліі, дзе беларусы таксама бралі чыны ўдзел у акцыях Тыдня, аднак нідзе беларускі ўдзел ня быў такім актыўным, як у ЗША.

Пачаткова Тыздзень Панявольных Народу збіраў шматтысячныя маніфэстацыі, але з пачаткам «адпруджвання», натуральна, імпульс пратэстоўшай істотна знізіўся: як і Парад Ляльянасці, Парад на ТНП пачаў занепадаць, праўда, з прыходам у Белью Дом Джымі Картэра быў ажывіўся. Дарэчы, у 1978 годзе Картэр падпісаў праклямаццю пра абвешчанне пачатку ТНП на тыздзень раней — 11 ліпеня (можа каля прыцягнучы да гэтае падзеі ўвагу?), але сам Тыздзень прайшоў у адпаведны тэрміны.

Зніжэнне «сасцялястасці» лягера, што прывяло да вызвалення дзясяткаў панявольных народаў, акцыі Тыдня перасталі быць актуальнымі для большыні яго ранейшых стальных удзельнікаў і гэты грамадскі чын заняпаў, што ёсць, несумненна, станоучым фактам, бо сведчыць — свят стаў свабоднае, больш талерантным да праваў іншасці, схільным шанаванню ня толькі правы асобы, але й правы нашы.

Але ж БАЗА, не звважаючы на незалежны статус Беларусі, працягвае ўдзельнічаць у Тыдні Панявольных Народу, падкрэслваючы там самым фармальнасць суверэнітэту краіны. Апошнімі гадамі асноўнаю сілаю Тыдня Панявольных народаў, апроч заўсёды актыўных у Тыдні беларусаў, сталі тымбэтцы, што карэнным чынам змяніла эўрапейскае

аблічча акцыяў Тыдня. Каб чытаць атрымаў больш поўнае ўяўленне пра Парад, мусім адзначыць, што між прадстаўнікоў сапраўды панявольных народаў трапляюцца, скажам, усходнія прускі, бавары, якія ўважаюць Усходнюю Прусію й Баварыю панявольнымі краінамі (Усходнюю Прусію — Расей, Баварыю — Прусію, праўда, ня Усходнюю, а ўжо Заходнюю).

Пасля 1996 году, калі Зянон Пазыняк і Сяргей Навумчык “прабілі” грамадзянам Беларусі шлях да атрымання палітычнага прытулку ў Злучаных Штатах (сыедам за ЗША падобныя рашэнні пачалі прымаць улады шэрагу эўрапейскіх краінаў), у Парадзе Тыдня Панявольных Народу пачалі вельмі ахвотна браць удзел нелегалы зь Беларусі — каб засведчыць акурат сваю неляльнасць да ўладаў свае краіны й такім чынам павысіць свае шанцы атрымаць статус палітычнага ўцекача. Дарэчы, у 1996 годзе на маршала Параду Камітэт Панявольных Народу адзінагалосна абраў Зянона Пазыняка.

Сустрэчы Беларусі паўночнай Амерыкі (па цотных гадох, першы канца-тыдзень верасня)

Час правядзення Сустрэч “прывязаны” да Дня Працы (Labor Day) — дзяржаўнага свята, пасля якога панядзелак афіцыйна абвешчаецца непрацоўным, што дае магчымасць удзельнікам Сустрэч дабрашча дадому й адпачыць перад працоўным тыднем.

Сустрэчы — самая шматлюдная імпрэза беларускае дыяспары ў свеце. У 1990-я гады першыя ўдзельнікі Сустрэч зь Беларусі ахвотна дзяліліся сваім захваленнем з пабачанага, не адзін з іх быў асабліва ўражаны тым, што «вакол іебце сотні людзей — усе размаўляюць па-беларуску й ніхто не гаворыць па-расейску!» Відаць, “рэкорд шматлюднасці” належыць 19-й Сустрэчы (1996, Кліўленд), на якую прыбыло больш за 700 гасцей, у тым ліку нямала зь Беларусі. Ад пачатку 1990-х БАЗА заўсёды спансруе прыезд зь Беларусі знаных палітыкаў і дзеячаў мастацтва. Звычайна да Сустрэчы арганізатары (БАЗА або Згуртаванне Беларусі Канады) выдаюць падрабязную праграму.

У адрозненне ад іншых “каляндарных” імпрэзаў, у межах Сустрэч ладзяцца дыскусійныя групы па асобных тэмах. У працы такіх груп зазвычай бярэ ўдзел больша палова прысутных на Сустрэчы. Тут выпрацоўваюцца калі не канкрэтныя рашэнні, то агульныя падыходы да развязання тых ці іншых праблемаў.

Угодні Слуцкага паўстання, або Дзень Беларускай Героі (21 лістапада)

Слуцкі збройны чын, або Слуцкае паўстанне, займае асаблівае месца ў базаўскім, ды й наагул у беларускім палітэмігранцкім календары, — яно вельмі

сугучнае лёсу гэтых людзей: «Быць пераможанымі, але ня зломленымі. Супрацістая чужаніцы са зброяй у руках, што сведчыць пра рашучасць у намеры барацьбы сабе, свой край, сваю свабоду». Так, змагаючыся за сваю Беларусь, пакінуў Бацькаўшчыну, але працягваў жыць дзеля Яе — ці гэтага недастаткова, каб пачуцца духовнымі нашчадкамі тых случкачоў?! Гэтае пачуццё пераемнасці й робіць Слуцкае паўстанне асаблівай падзеяй у базаўскім календары.

Уладзімер і Нора Русакі:

Угодні Слуцкага паўстання ўпершыню ў Амерыцы былі адзначаны ў 1949 годзе ў памешканні Орсаі. У расейскай царкве на Пэнсylvэіянскі авеню служыў айцец Крайчанка — бацюшка зпад Наваградку. Ён адправіў паніхіду па палеглых, пасля службы гаварыў да нас па-беларуску. Пасля паніхіды мы пайшлі да Орсаі. Там былі яшчэ Янка Станкевіч, Янка Ніхаёнак, Гарошкі, Грушы, Рагулі, Дарашэвічы, Заморскі. Усёго чалавек 20—25.

Помню, як рыхталіся да гэтай акадэміі ды Тулейка вучыў сцяваць гэтых дзяцей — дзяўчат Орсаі Галіну й Алу, двух Заморскіх. Калі ні зойдзеш у Орсаю хату, то ўсё:

А ў полі азерца

Там плывала вядзерца.

А побач жыла жыдоўская сям’я са старою эміграцыі, паходзілі зь Беларусі, то старыку іхнаму так гэтыя песні падабаліся, што ён зьвяртаўся да спадара Орсы:

— Мне нічога ня трэба, але толькі дазваляе прыйсці да вас на кухню й паслухаць гэтых песень: я выгадаваўся ў гэтым, і мне так прыемна гэта чуць! Ніхто не пярэчыў, то ён прыходзіў, сядзеў і слухаў.

У Амерыцы Слуцкія ўгодкі першы раз адзначалі сапраўды маштабна й урачыста 1 снежня 1951 году:

Дзень беларускіх герояў у Нью Ёрку Першы раз на амерыканскай зямлі беларусы так урачыста абыходзілі памяць сваіх пайшлых герояў, як гэта зрабілі летась у Нью Ёрку, азначыўшы 31-ы ўгодкі Слуцкага паўстання.

Там з гэтай нагоды дня 1-га снежня прамаўляў празь нью-ёрскае радыё генэрал Фр. Кушаль. Пасля яго прамоў беларускі хор пад кіраўніцтвам кампазітара М. Куліковіча выканаў некалькі беларускіх народных і ваяцкіх песень. Наступнага дня ў нядзелю яп. Васілі адслужыў у беларускай праваслаўнай царкве паніхіду за палеглых герояў. Папалудні тае ж дня ў перапоўненым вялікім доме старога беларускае эміграцыі ў Нью Ёрку адбылася жабовная акадэмія. Пасля першае часткі, якая складалася з прамоў беларускіх дзеячаў, адбылася мастацкая частка акадэміі з багатай харавай і салёвай праграмаю беларускіх народных і ваяцкіх песень і песень беларускіх кампазітараў. Акадэмія зрабіла на ўсіх прысутных прыемнае і магутае ўражэнне****.

Склаўшыся ў Нямецчыне ў лягерах ДП, рытуал правядзення гэтае ўрачыстасці за гады не змяняўся: ён заўсёды ўлучаў багаслужбу за палеглых, урачыстую акадэмію, частку і меў выразны вайсковы акцэнт, таму ўяўляецца натуральным, што арганізатарам імпрэзаў звычайна выступалі Задзіночаныя Беларусы-Амерыканскія Вэтэраны — прынамсі там, дзе ёсць мясцовыя аддзелы арганізацыі. Першыя афіцыйныя запысы ад імя ЗБВА, якія нам удалося знайсці, пазначаныя 1957-м годам (на 1 снежня запрашаў Ньё-Ёрскі Аддзел ЗБВ; рэфэрат меўся чытаць Францішак Кушаль). А вось, прыкладам, 12 снежня 1977 году ў Нью Ёрку адзначэнне Слуцкіх угодкаў ладзіў мясцовы аддзел БАЗА ў беларускім Народным Доме на Атлантскім авеню, з асноўным дакладам выступіў Вітаўт Кіпель, у Ньё Джэрзі зарганізоўваў імпрэзу мясцовы аддзел ЗБВА (камандзёр Сяргей Гутырчык); з рэфэратам

выступіў лейтэнант Уладзімер Курыла.

З цягам часу цэнтральным элементам святкавання ў нью-ёрскім мэгаполісе стаў кароткі, але ўрачысты Парад — асабліва калі на могілках Іст Брансўік паставілі помнік палеглым за свабоду Беларусі (урачыстае адкрыццё адбылося 24—25 траўня 1975 г.).

Дажыні

Беларускія Дажыні ў амерыканскім календары маюць адпаведнік — Святая Ураджая (Harvest Holiday); гэты факт спрыяе сталому адзначэнню Дажынак у беларускіх каленіях, як і амерыканскі адпаведнік, святкуюцца яны ў самы розны час — у адну з нядзель у верасні або кастрычніку (праўда, Святая Ураджая часам адзначаюць нават у канцы жніўня ці на пачатку лістапада). Наколькі нам вядома, першы раз базаўцы ладзілі Дажыні ў Ньё Брансўіку 22 верасня 1957 году. Менавіта ў Ньё Джэрзі гэтае свята адзначалася грунтоўна, з канкрэтным вынікам. Гэтак, у Гайленд Парку 6 верасня 1968 году арганізатарам выступіла Жаночая Сэкцыя мясцовага аддзелу; імпрэзу суправаджала аркестра Кастуса Жыдаловіча, а прыбытак пайшоў на выданне газэты “Беларус”. Дарэчы, прыбытак, атрыманы ад дажынкавае забавы 21 кастрычніка 1973 году ў Ньё Ёрку, прызначаўся на друк кнігі, што мелася выйсці з нагоды 25-х угодкаў БАЗА.

У 1970-я гады ладзіць Дажыні жаночым структурам, якія традыцыйна апекаваліся гэтым святам, пачалі дапамагаць мясцовыя аддзелы АБМ, як было, напрыклад, 22 кастрычніка 1972 году або 12 кастрычніка 1975 году ў Ньё Ёрку ў Беларускай Народным Доме на Атлантскім авеню.

У Кліўлендзе ў 1995 годзе, 29 кастрычніка, эксперыментавалі, спалучыўшы Дажыні з Гэлаўінам; цікава, што арганізатарам такое “камбінаванне” імпрэзы выступіла парафіяльная рада.

Новы Год (канец сьнежня)

Гэтае свята ніяк нельга назваць традыцыйным для беларускага народнага календара, але за апошнія дзесяцігоддзі яно трывала ўвайшло ў побыт беларусаў ня толькі савецкіх і постсавецкіх (як вядома, савецкія ўлады імкнуліся прышчыпіць народу Новы Год як альтэрнатыву Калядам, Божаму Нараджэнню), але й амерыканскіх. Аднак адзначаць яго не ў сям’і, а ў цэла грамадою маюць жаданьня ня ўсе, таму далёка ня кожны год і ня ў кожнай калені Новай Год адзначаеца супольна, а тым больш “у час” — менавіта 31 сьнежня.

Прыклад адной з найлепшых сустрэчаў Новага Году — 31 сьнежня 1967-га, ладзіў Ньё-Джэрэйскі Аддзел у Liberty Ballroom у Саўт Рывэры. «Вечар меў небывалы поспех, бо прысутных было 300 чалавек, у тым ліку ладзе з Ньё Ёрку й далейшых ваколішаў Ньё Брансўіку й Саўт Рывэру» (Б-с. №130).

Цікавы факт: у Кліўлендзе рэгулярна святкуюць стары Новай Год (14 студзеня).

* На жаль, з розных прычынаў беларусам-каталіком удалося стварыць толькі адну сваю парафію (усходняга абраду), у Чыкага, хоць гэта, на думку Антона Шуклея, было цалкам магчыма ў Ньё Ёрку ў 1950-я гады, але не адбылося праз супраціў касьцельных уладаў.

** Казакі на эміграцыі звычайна выступалі як адметная, асобная ад расейцаў этнічная група. Як ні дзіўна, у беларусаў з казакі ў ЗША склапіся вельмі прыязныя стасункі, імаверна, з прычыны пэўнага падабенства свайго талага заданьня — даводзіць сваю адрознасць ад расейцаў.

*** Упершыню Дзень Маці адзначаўся ў 1870 г. у Бостане, з 1914 г. святкуюцца ў цяперашнім “фармаце”.

**** Першы раз Дзень Бацькі святкавалі ў 1910 г. у Спюкэне (Spokane), штат Вашынгтон, афіцыйна зацверджанае толькі ў 1927 г.

***** Божым шляхам. 1952. №46. С. [16].

Адкуль яны, гэтыя нацыяналісты?

Ці некалькі слоў пра дзівакоў – незалежніках

Прывітаю гэты артыкул майму сябру Сьв. памяці Старшыні БЦК у штаце Вікторыя сп. Алегу ШНЭКУ

... І чым больш ахвяруюць даяраў, чым больш запрашаюць чарнобыльскіх дзяцей, тым мацней зьбітажэнасьць з неабходнасьцю зь імі лічыцца... таму што не знайсці для іх адпаведнай паліцыі ні ў сёньняшнім, ні ў мінулым... Ды няўжо магла быць у нас палітычная апазіцыя? Чыталі адныя кнігі, разам ляжалі "Чапаева", разам лавілі шпіёнаў. Адкуль сярод пагалоўна адзіных беларускіх нацыяналісты?

3 фільму: "Востраў Імпэрыя. Частка 1. Ізмэннічкі" 1994"

Нядзе ў сярэдзіне 2004 году я сустрэўся з былым камсамольскім сакратаром з Украіны, які пасля першай чаркі пачаў тлумачыць мне аб тым, што 1970-я і 1980-я былі найлепшымі гадамі ў жыцці савецкіх людзей. Я папрасіў "таварыша" быць больш канкрэтным і вельмі хутка зразумеў, што ён гутарыў толькі аб жыцці так званай "наменклятуры". Менавіта тых, хто пашырыў індустрыяльны ідэі сталінскіх "піхалаў" да памераў брэжнеўскага "блатнога" матар'ялізму. Менавіта прадстаўнікі гэтай наменклятуры ганарліва хадзілі ў імпартовых джынсах з кішэнямі поўнымі чэкў ды глядзелі зверху ўніз на тых, хто зарабляў на жыццё сваімі мазалямі. Бо на іх думку яны ўмелі жыць. Як тады казалі – круціцца. А іншыя належалі да простых мужыкоў і мужычак. Як калісьці пры царях, леніных і сталіных.

Дык для каго 70-я і 80-я гады былі найлепшымі? Толькі для іх. Аб гэтым я яму і сказаў. Прыгледзеўшыся да мяне больш пільна на "таварыш" зразумеў, што я да наменклятуры ніколі не належаў, знаходжуся тут выпадкова, таму хуценька папрасіў прабацьчына за "памылку" і адыйшоў ад мяне ўбок, як ад ненаменклятурнага класу. (Былыя прадстаўнікі савецкай наменклятуры ўліваюцца ў аўстралійскае класавае асяроддзе як рыбы ў воду, бо ачухваюць сябе адразу сябрамі сярэдняй класу).

"Таварыш", зь якім я сустрэўся, быў ня першым з прыбылых у Аўстралію савецкіх, якія спрабавалі па закарэўшай у іх галаве інерцыі інтарнацыянальнага думання сыццла зьвязнаць сябе з мужыцкімі нізмі і ганарліва падаць наменклятурную савецкую праслойку іншым "некултурным" ў вобліку "адзінага і непарушнага савецкага народу". Як быццам гэтыя лаўкачы таксама будавалі камунізм не адыходзячы ўбок ад маральнага кодысу "чэснага" будаўніка крывавай бальшавіцкай утопіі. Як быццам яны не "круцілі" сваімі хвастамі ўлева і ўправа ад кароткага курсу КПСС, а дакруціўшы, ірванулі як найхутчэй ў "загніваючы" сьвет капіталізму. Каб жыць

яшчэ лепш і прыгажэй. Многія, да слова, прыхапілі з сабою і пажайцельны партбілеты (на што ім партбілеты КПСС ў Аўстраліі?! Ці не для доказу сваёй вялікай утапічнай нікчэмнасьці?).

Але на другім канцы савецкай грамады, якая шалёна будавала ў 70-я і 80-я свой дабрабыт праз кузюны блатных сувязяў жылі нябачныя на першы погляд дзівакі, якія вываліліся з пагоні за чэкамі і джынсамі раптоўна падмылілі над гэтым шумам і гвалтам ды пачыналі пісаць пра зланыя камуністычнага рэжыму, пра шпіталі КДБ, куды пхалі інашдунцаў, пра існаваньне дэмакратыі ў "імперыялістычных" ЗША, нарэшце, пра такія забароненыя ў СССР рэчы, як індывідуальны каштоўнасьці чалавека.

Вядома, што жыццё такіх дзівакоў ў канцы 30-х гадоў скончылася-б вельмі хутка праз тры подпісы кенгурынавага судзілішча-тройкі ды каманду "плі". У 80-я такіх стралялі толькі ў вельмі выключных абставінах, таму дзівакам наменклятуршчыкі хутка і па-партайнаму смачна ляпілі манушкі дысідэнтаў і гналі ў машынах з чырвоным крыжам па пустых менскіх вуліцах ў спэцшпіталі спэцдзяржаўнай установы, дзе іх лячылі наркотыкамі ад дзівацтва.

І як навакольна бацьчыліся такія дзівакі, як не дурныя? Бо калі нават сама, тады яшчэ моцная КПСС заранья пераганяла партыйнае золата ў "сумесныя" прадпрыемствы, калі амаль увесь савецкі народ "у адзіным стаханаўскім парыве" шалёнымі вачыма шукаў кропкі па продажу золатах вырабаў, то як можна было зразумець дзівакоў? Дурні, адно слова.

Але адкуль яны зьяўляліся? Ці іх скідавалі з самалётаў на занесеныя сьнегам беларускія хутары агенты ЦРУ? Ці іх зь дзяцтва прымусова кармілі чужымі й зусім несавецкімі "галасамі" нейкія варожыя радзёстанцы? Ці можа іх родны дзяцька (запачатаны навечна ў вобліку "ворлага савецкага народу") быў сябрам СБМ ці БКА?

Чыталі-ж аднолькавыя кнігі! Глядзелі разам Чапаева! Чаму-ж гэтыя дзівакі не далучыліся да будаўнікоў "сьветлай" сацыялістычна-утопічнай будучыні? Што рабіла іх незалежнымі ад існуючага камуністычнага рэжыму?

Адказ, я думаю, вам вядомы. Такія людзі былі заўсёды. Іх можна назваць незалежнікамі.

Іх можна назваць дзівакамі. Іх можна назваць антыкамуністамі ці антынацыстамі. Шмат хто з іх ня проста жыў у СССР, але вывучаў тое жыццё. Пазней частка гэтых людзей, зразумеўшы жахлівасьць існуючай дыктатуры, з адчай падыходзіла да дылемы – што рабіць? і пісала крытычныя антыкамуністычныя артыкулы. Іншыя-ж адыходзілі ў больш спакойнае жыццё няпрымальнасьці сярод "пагалоўна адзіных" і з насмешкаю глядзелі на плякаты "Партія – ум, чэсть і совесьць нашай эпохі".

У кнізе The Dictators. Hitler's Germany, Stalin's Russia Рычард Оўвэры піша на старонцы 304: "Нямецкі настаўнік падзяліў сваіх вучняў (у Нямеччыне 1939-га, В.К.) на катэгорыі, да якіх можна аднесці і ўсё нямец-

Сьветлай памяці Паўла Гуз кажаў мне (Мэльбурн, 2002): "Пры немцах (падчас 2-ой Сусьветнай вайны. В.К.) зьявіліся жадаючыя падкарміцца пры нямецкай "нашчэкай кухні". Іх было шмат. Але ня трэба забывацца і на жадаючых будаваць беларускае нацыянальнае жыццё ў неверагодна цяжкіх абставінах акупацыі... Іх было менш..."

Гэтая, адзначаная прафэсарам Оўвэры і Паўлам Гузам, малая колькасьць незалежнікаў-дзівакоў крочыла з трывожнай думкай на барацьбу зь нянавістым рэжымам ці то сталінскай, ці то нацыскай дыктатуры. Я думаю, шмат хто з іх разумеў, што змагацца за свае нацыянальныя ідэі супраць адной дыктатуры ў шэрагах другой не давала ім вялікіх шанцаў на перамогу, але сам факт магчымасьці змаганьня меў сэнс і даваў надзею. Ці не аб беларускай вольнасьці марыў Кастусь Каліноўскі ідучы на калябаранцаў з польскімі нацыяналістамі ў барацьбе з расейскім імперыялізмам?

У 1864-м сябрам-змагарам К. Каліноўскага прыйшлося перабрацца ў Эўропу, каб хавацца ад муральных вешальнікаў. У 1945-м, іншы, але ня менш ненавісны рэжым рукамі НКВД вышукваў названых імі "калябарантаў" па лягерох ДП Нямеччыны. Зноў беларускія патрыёты прымушаны былі хавацца.

Ня маючы тут шмат месца на распрацоўку тэмы калябаранцаў я ладам чытачу словы Алега Шнэка (відэазапіс 27-03-04): "Было зроблена (Сталіным. В.К.) ўсё для асіміляцыі. Зараз вынікі мы бачым. Зноў пачалася калябаранцаў пры Лукашэнкам. Вось гэта ёсьць калябаранты! Якія працуюць на Лукашэнкаўскі ўрад і на расейскую фэдэрацыю. На саюз з расейскай фэдэрацыяй. Мы мусім пра жыць найменш 50 гадоў самастойна. Без ніякіх саюзаў і ніякіх дамоваў".

Народжаным пад няспынную прапаганду КПСС беларусам, ня проста ўбачыць у замасаваным бальшавікамі чорнаю фарбаю агульным вобліку калябарантаў актыўных беларускіх змагаюў за лепшую будучыню свайго народу. Але менавіта такія як яны, раней ішлі ў шэрагах Кастуса Каліноўскага, потым біліся за праўду ў беларускай Грамадзе пад Польшчак, ехалі на 2-гі Ўсебеларускі Кангрэс пры Астроўскім, сыпавалі "Мы выйдзем шчыльнымі радамі..." ў Ватэнштэце, аргани-

зоўвалі беларускія нацыянальныя асяродкі ў Аўстраліі, а сёньня ахвярна змагаюцца з рэжымам Лукашэнка ў шэрагах БНФ.

Так, іх можна выкрэсьліць з школьных падручнікаў прасавецкай дыктатурнай акадэмічнай сыстэмы сёньняшняй Беларусі, але ніхто і ніколі ня зможа зьнішчыць прыпамнутых прафэсарам Оўвэры і Паўлам Гузам дзівакоў-беларусаў, якія ў розных краінах сьвету пачалі адраджаць беларускую нацыянальную ідэю пасля заканчэньня 2-ой Сусьветнай вайны. Якія падчас савецкага ізаляцыянізму тлумачылі ўсяму сьвету аб існаваньні краіны пад назваю Беларусь, а не БССР.

Нажалі, іх менш за жадаючых жыць "пры кармушцы". Груба падлічана, што на іміграцыі да працы беларускіх арганізацыяў далучаецца толькі 5-7% прыехаўшых на чужыну беларусаў. Напалоханыя савецкай прапагандай аб беларускіх нацыяналістах прасавецкія імігранты 90-х гадоў хутка губляюцца ў аўстралійскім жыцці і сустрэкаюцца з сваімі наменклятурнымі сябрамі толькі за чаркай гарэлкай, пасля якой яны пачынаюць сыпваць толькі тыя песні, якім іх калісьці навучылі ў пяцёрскіх вогнішчах. Яны шкадуюць аб добрым савецкім жыцці ў 70-я і 80-я. Потым сядаюць у японскія і амэрыканскія джыпы і едуць у свае аляляндзкія катэджы ля заліву Сьвятога Вінцэнта. Але аб іх ніхто амаль нічога ня ведае. Бо яны жывуць жыццём сваёй бойлай наменклятурнай групоўкі.

Такія-ж дзівакі, як Алег Шнэк не шкадуючы свайго часу доўгія гады нястомна працавалі на ніве беларускай нацыянальнай ідэі на пяцётнай аўстралійскай зямлі. У той час калі Клуціцкі, Ролсан, Раецкі, Сідларэвіч, Нікан, Лужынскі і іншыя закладалі беларускае нацыянальнае жыццё ў Аўстраліі, маладыя (у той час) беларусы: Алег Шнэк, Аўген Груша, Павал Гуз, Алесь Грышук арганізавалі ў Мэльбурне беларускі скаўтынг, потым удзельнічалі ў працы беларускіх нацыянальных арганізацыяў, паступова перабіралі ў свае рукі кіраваньне ад вышэй памянутых актыўных беларусаў і цягнулі гэтую працу далей.

Апартуністы заўсёды былі і будуць ў любой краіне. Але і дзівакі-незалежнікі таксама. Першыя будуць казаць іншым пра тое, як трэба выгадна "круціцца", уладкоўвацца да кармушкі і рабіць грошы. Другія будуць класыць направаваныя сваімі мазалямі грошы ў скарбонку беларускай вызвольнай ідэі на выгнаны. Менавіта іх прывішчы мы будзем памятаць і менавіта пра іх мы некалі будзем пісаць кнігі.

**Віктар КАВАЛЕЎСКІ,
Аўстралія**



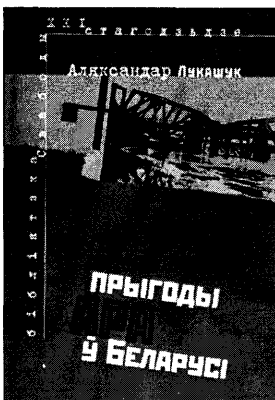
Алег ШНЭК (у скаўцкай уніформе) з сябрамі па прыезьдзе ў Аўстралію.

кае грамадства. Адныя школьнікі з энтузіязмам прымаюць "тэорыі герояў" нацыяналістычнага і чакалі на прыход нават больш радыкальнай хвалі нацыянальнай рэвалюцыі. Матар'яльна-рэалістычна арыентаваны большасьць аднак жадала супрацоўніцтва з нацыяналістычнымі для паліпшэньня свайго працоўнага статусу. Нарэшце заставалася малая колькасьць хлапчукоў, якія адмажываліся ад рэжыму і якія, не бачачы вялікіх магчымасьцяў у барацьбе з рэжымам, "хаваліся" ў сваім прыватным жыцці і чытаньні кнігаў.

Ці не тое-ж самае адбывалася ў "самай лепшай" краіне іншай дыктатуры, якая пад сталінскімі сьцягамі бруквала шлях-дрыгву да камуністычнай утопіі касьцямі сваіх жыхароў?

Рэцэнзіі ♦ Новыя кнігі

Аляксандар ЛУКАШУК. Прыводы АРА ў Беларусь (Бібліятэка Свабоды. XXI стагоддзе). Выд. Радые Свабодная Эўропа/Радые Свабода, 2005. 500 ст.



Кніга прысвечаная малавядомай старонцы ў гісторыі Беларусі — дзейнасці Амерыканскай Адміністрацыі Дапамогі (American Relief Administration), недзяржаўнай амерыканскай арганізацыі, што аказвала гуманітарную дапамогу Савецкай Расеі пасля Першай сусветнай вайны, у 1920-1923 гг. Калі ў выніку Першай сусветнай і Грамадзянскай вайнаў ад 10 да 20 мільёнаў людзей пад большавіцкім панаваннем аказаліся пад пагрозай смерці ад голаду, амерыканскі ўрад прапанаваў дапамогу, ня глядзячы на тое, што ЗША не прызнавалі большавіцкі рэжым. У жніўні 1921 году пры пасярэдніцтве М. Горкага і Г. Гувэра ў Рызе было дасягнута пагадненне, па якім адмыслова створана

амерыканская адміністрацыя (АРА), якую ўзначаліў Гэрт Гувэр, абавязвалася дастаўляць харчовыя рэсурсы і распаўсюджваць іх сярод галадаючага насельніцтва. Савецкія ўлады абавязваліся забяспечыць сховішчы і перавозку. Адным з пунктаў дамовы была незалежнасць структураў АРА ад мясцовых уладаў у Расеі, якія, у сваю чаргу, мусілі ўсяляк спрыяць дзейнасці арганізацыі.

У пэрыяд дзейнасці АРА ў Расеі гэта была не адзіная амерыканская арганізацыя, што дапамагала галадаючым людзям. Таксама дзейнічалі гуманітарныя місіі кватэраў і Амерыканскага гэбрайскага размяркавальнага камітэту (Джойнт), некаторыя іншыя арганізацыі. Але маштабы і ўмовы дзейнасці розніліся — АРА мела непараўнальна большы памер аперашыяў і дзейнічала самастойна. У дзеву іншых арганізацыях камуністычныя ўлады фактычна перанялі кіраванне, размяркоўваючы сродкі па «клясамым» прыняцце, вырашаючы, каму дапамагаць, а каму не.

Ад самага пачатку сваёй дзейнасці мясцовыя камітэты АРА сутыкнуліся з цяжкасцямі як арганізацыйна-побывавага, так і палітычнага пляну. Стаўленне Савецкіх уладаў на месцах ды ейных прадстаўнікоў было часта адкрытым сабатажам. Хоць паступова праца наладзілася, а большавікі і амерыканцы навучыліся суіснаваць адно з адным, але канфлікты па віне савецкага боку не спыніліся ўвесь час дзейнасці АРА.

Дапамога АРА ў 1922 годзе прыйшла таксама ў Беларусь, якая пасля 5-гадовага пэрыяду

войнаў апынулася на мяжы гуманітарнай катастрофы. Акурат у гэты-ж час па Рускай дамове паміж Расеяй і Польшчай Беларусь была падзеленая на дзве часткі. У Заходняй Беларусі АРА пачала дзейнічаць яшчэ ў 1919 годзе, даючы харчовыя прадукты, лекі, прышчэпкі мясцоваму насельніцтву. Падчас Першай сусветнай вайны больш за 2 мільёны жыхароў Беларусі змушаныя былі, часта прымусова, пакінуць свае месцы жыхарства. І вось цяпер праз мяжу, пераважна ў заходнім кірунку, штодня праходзілі тысячы былых уцекачоў, што вярталіся з апанаваных голадам і эпідэміямі ўнутраных губерняў Расеі. У лягерах уцекачоў каля Менску жылі некалькі дзясяткаў тысяч асобаў, што вярталіся ў родныя мясціны. Не хапала харчоў, шалела эпідэмія тыфу. З цяжкай і штодня здымаліся тысячы трупаў. Пачынаючы ўцекачам і шпіталем, АРА праз свайго мескі камітэт распаўсюдзіла дзейнасць на насельніцтва ўсіх беларускіх губерняў пад савецкім кіраваннем.

У выніку панавання большавікоў у Паловы і іншых мясцінах пашыраўся голад. У гэты-ж самы час Савецкая Расея экскамптавала збожжа, і пад маркай канфіскацыі царкоўных каштоўнасцяў змагаўся з уплывам прыватнага царквы ды іншых рэлігійных арганізацыяў, знішчала ейныя структуры. Беларусь мусіла дапамагаць Палову, адсылаць сваё зерне і прымаць у сябе сіратаў з усходу. У тых умовах падтрымка АРА стала незаменнай. Дапамога ішла праз распаўсюджанне пасылак АРА, і пазней праз не-

пасярэднюю падтрымку дзіцячых дамоў, прытулкаў, шпіталёў. За час працы АРА ва Усходняй Беларусі дапамога перавысіла 14 тысяч тон харчоў, лекаў і абсталявання. Больш за мільён чалавек атрымалі прышчэпкі супраць тыфу і іншых хвароў. У ліку атрымальнікаў дапамогі АРА былі выдатныя беларускія дзеячы культуры, навукоўцы — Я. Купала, Я. Колас, З. Бядуля, Я. Лёсік, У. Ігнаціўскі, Ц. Гартны, А. Смоліч, У. Галушок, Е. Міровіч, М. Байкоў, С. Некрашэвіч, А. Паўловіч, А. Сяпуноў, М. Азбукін ды шматлікія іншыя. АРА часта была адзінай дапамогай для т. зв. «лішэнцаў», былых прадстаўнікоў шляхотных клясаў ды інтэлегенцыі, якіх пазбавілі «пайкоў».

З палітычных прычынаў высакоронны дзеяні АРА і ейнага кіраўніка Г. Гувэра ў савецкія часы заўсёды замоўчваліся або паліваліся брудам. Гэта вельмі нагадвае сёнешнюю пазыцыю рэжыму Лукашэнкі ў адносінах гуманітарнай дапамогі з-за мяжы. Матывацыя такая: калі дапамога прыходзіць не з рук генэтычнага нашчадка большавікоў Лукашэнкі, дык народ не павінен атрымліваць яе наагул. Лукашэнка, як некалі большавікі, таксама хоча быць адзіным даватэлем беларускага народу, на акалі «акулы капіталізму» з розных дабрачынных фондаў не схочуць аддаваць рэжыму свае падарункі, калі пакрыўдзяцца і не дашлюць лекаў ці мэдабсталявання — дык і гары яно гарам, маўляў, «наш гераічны народ яшчэ і ня тое дярэпё». Гэтай матывацыяй выдатна тлумачыцца ўсе дэкрэты і забароны рэжыму Лукашэнкі ў адносінах да замежнай дапамогі, якая апошнім часам значна скарацілася і можа спыніцца наагул. Манаполія на размяркоўванне была для

большавікоў важней за ратаванне жыццяў паміраючых ад голаду. Манаполія на размяркоўванне сёння ёсць для Лукашэнкі важней за дабрабыт і здароўе сваіх грамадзянаў.

Кніга А. Лукашкі, напісаная на падставе архіўных матэрыялаў, з'яўляецца каштоўнай працай па гісторыі малавядомага пэрыяду гісторыі Беларусі, робіць больш зразумелым жыццё беларусаў напачатку 1920-х, паказвае ўмовы, у якіх ішла саветызацыя насельніцтва, стварае новы тып кіравання, новы тып кіруемых. Важная тэма ў кнізе: беларуска-амерыканскія адносіны, падваліны якіх закладзены ў той нялёгкай час. Дарчы пазней, пасля Другой Сусветнай вайны, амерыканцы зноў дапамагалі Беларусі — праз арганізацыю UNRRA, пра якую вядома нават менш, чым пра АРА.

Кніга напісаная папулярным стылем і мае шмат фатаілюстрацыяў. Нажаль, у кнізе няма спасылкаў, хоць гэта, пэўна, тлумачыцца яе папулярным жанрам. У сьпісе літаратуры чамусьці адсутнічае згадка пра выйшаўшую ў Стэнфардзе ў 2002 годзе кнігу Бэртрана Патэна «Вялікае шоў ў Бальшыні», якая таксама карыстае дакументамі АРА з Інстытуту Гувэра і расейскіх архіваў, і мае раздзелы, прысвечаныя АРА ў Беларусі.

Паліграфічнае выкананне і дызайн кнігі — на самым высокім узроўні. І змест, і афармленне — без сумніву дасягненне ў наш час, калі беларуская кніга на Бацькаўшчыне няма вольнага ходу. Кніга працягвае сэрью Радые Свабода «Бібліятэка Свабоды». Наагул выдавецкая дзейнасць Беларускай рэдакцыі Радые Свабода робіцца адметнай зьявай беларускай культуры.

В. ЗАЙКА

Ларыса ГЕНІЮШ: Каб вы ведалі: з эпістальнай спадчыны (1945—1983). Менск, Лімарыус, 2005. — 448 с.

У кнізе сабраныя ў храналогічным парадку 355 лістоў Ларысы Геніюш да розных адрасатаў — сваякоў, Міколы Ермаловіча, Максіма Танка, Адама Мальдзіса, Дануты Бічэль, Зоські Верас, Часлава Найдзюка, Раісы Жук-Грышкевіч, Міколы Скабея. Гэтыя людзі жылі ў Беларусі і Летуве, Аўстраліі і Чэхіі, ЗША і Канадзе, Польшчы.

Укладальнік кнігі Міхась Скобла ў пасылалася папярэджвае, што «выданне... не прэтэндуе на поўны збор лістоў за азначаны пэрыяд: (1945—1983), тут сабрана — і гэта варта падкрэсліць — выбраная перапіска. Далёка ня ўсе лісты выйшлі ў свет, а нават тыя, якія маюцца ў нашым распараджэнні, маглі б скласці ўдвая большы корпус тэкстаў».

Гістарычны шлях беларускай нацыі і дзяржавы (The history of the belarusian nation and state). — Менск, выд. Зьміцер Колас. 440 с.

Гэта другое, дапоўненае выданне кнігі, выдрукаванай Згуртаваннем беларусаў свету «Бацькаўшчына». Кніга выйшла адрозна двума мовамі — па-беларуску і па-ангельску, а сярод аўтараў даследчыкі замежжа і

грамадзкія дзеячы — Наталля Гардзюк, Радзім Гарэцкі, Уладзімер Конан, Арсен Ліс, Алена Макоўская, Лідзія Савік, Віктар Скоробагаў, Ганна Сурмач, Алег Трусаў ды інш.

Кніга складаецца з гістарычных артыкулаў па розных кірунках: «Нацыя», «Дзяржаўнасць», «Культура». У «Дакументах і матэрыялах» друкуецца «Паданне пра Рагнеду», «Аповесць пра ўсёслава Чарадзея», «Пахвалу Вітаўту», дакументы з антырасейскіх паўстанняў XIX ст., «Лісты з-пад шыбеніцы» Каліноўскага, Устаўныя граматы і Статут Радзі БНР.

Выданне прэзентацыйнае і разлічана ў першую чаргу на замежнікаў. У тым ліку і для іх друкуецца «Гісторыя Беларусі ў табліцах і схемах», а таксама сьпісы полашчых князёў, вялікіх князёў літоўскіх, гетманаў і канцлераў ВКЛ.

Кніга выйшла дзякуючы падтрымцы спн. Ірэны Каляда-Смірновай з ЗША.

Па даведкі зьвяртайтесь на e-mail: zbsb@lingvo.minsk.by

Ірына ВАРАБЕЙ. Там, дзе сэрца маё: Публіцыстыка, пераклады, апавяданні. Менск: Бел. кнігазбор, 2005. — 124 с.

Шостым выданнем у сэрві «Бібліятэкі ЗБС «Бацькаўшчыны» стала кніга Ірыны Варабей з Таронта «Там, дзе сэрца маё». У кнігу ўвайшлі апавяданні, эсэ,

пераклады. Ураджэнка Менску Ірына Варабей пакінула Беларусь пры канцы 1990-х. Цяпер яна сакратар БІНІМу ў Канадзе і чалец рэдакцыі газеты «Беларускае Слова».

У прадмове да манаграфіі пісьменьніца Вольга Іпатавазначае: «Нават калі Ірына Варабей напісала ўсяго толькі адзін апавед, які завецца «Брат родны. Брат малочны», — я без аніякіх ваганняў дала-б ёй рэкамендацыю ў Саюз беларускіх пісьменьнікаў... Яе творы — гэ-

та заўсёды згусткі болю і любові. Яны адкрываюць сьвет непаўторны і чуйны, шматколерны і нераўнадушны. Гэта проза вельмі сучаснае жанчыны, што ведае кампутар, чытае эзатэрыку і глядзіць у мінулае вострым позіркам зацікаўленага даследніка, які пралічвае хвалі нашай і яе памылкі ці беды як у мінулым, так і ў будучыні».

Па даведкі зьвяртайтесь на e-mail: zbsb@lingvo.minsk.by

У. К.

Сьвятар і парафіяльная рада Катэдральнага Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы, што ў Брукліне на 401 Atlantic Ave запрашаюць вас на Божыя службы кожную нядзелю а 10-й гадзіне раніцы.

УДАКЛАДНЕНЬНЕ: сёлета ў жнівеньскім 511-м нумары «Беларуса» ў некралёгу аб сьв. пам. Яніне Каханайскай была зробленая памылка. Яна нарадзілася ў 1909-м годзе, а не 1905-м, як было пададзена.

Беларусь, што сёння апынулася пад машэчным зь дня ў дзень ішчам дыктатуры, якая набывае ўсё больш рысаў таталітарнага рэжыму — як ніколі патрабуе прыкладаў чалавечае мужнасьці, волі да змаганьня, аптымізму, веры ў перамогу. Зь нядаўняй гісторыі нам вядомыя імёны беларусаў, што мелі такія рысы — Васіль Быкаў, Ларыса Геніюш, Янка Філістоўч, Міхась Кукабака, Уладзімер Караткевіч, Мікола Ермаловіч.

Былі такія людзі й сярод іншых сыноў нашае зямлі — беларускіх гэбраў. Адным з іхавых выпадкаў чалавечае трыва-

толькі арыфмэтыка ў памеры пачатковай школы. Пры гэтым трэба адзначыць, што ў звычайнай сьвецкай школе Матэс ня быў ані дня, амаль зусім ня ведаў расейскай мовы. Хлопец засеў за падручнікі, і шматгадовая практыка гэбрайскага навучаньня дала плён — за год былі пройдзены курсы гісторыі, матэматыкі й прыродазнаўчых навук у памеры сярэдняй школы. Расейская мова заставалася цяжкім прадметам. Падчас іспытаў Агрэст бліскача паказаў сябе ў матэматыцы й гісторыі, але праваліў іспыт па расейскай мове. Камісія, бачачы надзвычайны здольнасьці, вырашыла зрабіць нестандартны

дысэртацыю пра кольцы плянэты Сатурн. Часы для гэбраў былі нялёгкай, пачыналася барацьба з “каспапалітамі”, і да таго-ж у анкетах паўсюль стаяла пра ягоную “рэлігійную адукацыю”. Да таго-ж Агрэст быў хіба ўнікальна для свайго асяродзьдзя і кшталту дзейнасьці гэбраў у СССР, які праз усё жыцьцё, за выключэньнем часу вайны, здолеў даглядаць усе прыказаны й забароны гэбрайскай рэлігіі. Ён не ўжываў сьвініны, кожную раніцу маліўся з талесам і тфілн, насіў шапачку “цубіейку” і не рабіў працы ў суботу. У канцы 1940-х ён стаў працаваць у інстытуце матэматыкі, дзе яму прапана-

па звычай продкаў быў абрэзаны, як і два іншыя сыны. Раптам праз некаторы час пасьля гэтага Матэс Агрэст атрымаў паведамленьне — пакінуць Арзамас-16 за 24 гадзіны. Дзюкуючы стараньням акадэміка Капіцы гэты тэрмін удалося працягнуць да тыдня. Але ўдар быў моцны, і дасэньня дакладна невядомая прычына такога загалу. Найбольш верагодна, што згодна з лёгкай МГБ і антысэміцкай палітыкай ўладаў, інстытут, які непасрэдна кантраляваў і курываваў Берня, ня мог мець сярод супрацоўнікаў такой ненадзейнай і “несавецкай” асобы, што дазваляе сабе верыць у Бога, і горш — за-

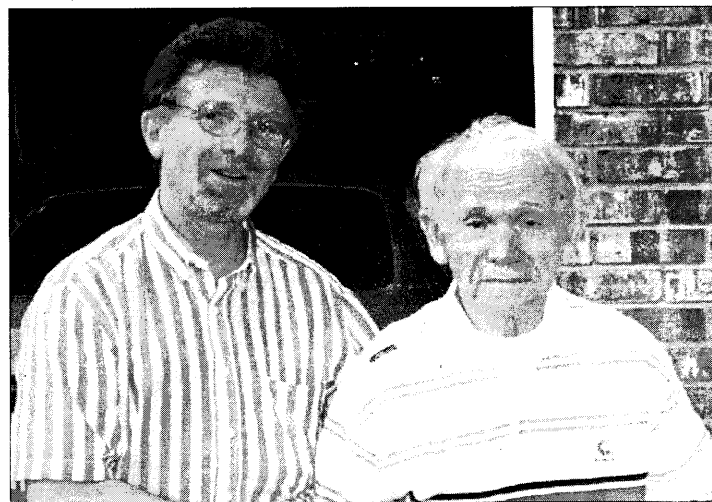
Ад Магілёўскай губэрні да Паўднёвае Караліны:

Шлях Матэса Агрэста даўжынёй у жыцьцё

ласьці, перакананасьці ў сваіх поглядах і супраціву велізарнай машыне таталітарнай дзяржавы ёсьць жыцьцё матэматыка і астранома сп. Матэса Агрэста. Сёньня гэты чалавек жыве тут, у Амэрыцы, у Чарлстане (Паўд. Караліна). А пачыналася ягонае жыцьцё ў мястэчку Княжыцы Магілёўскай губэрні. Матэс Агрэст нарадзіўся ў 1915 годзе ў шматдзетнай сям’і маламэда (настаўніка) традыцыйнай гэбрайскай школы — хэдэру. Магілёўшчына і Віцебшчына здаўна былі апірышчам Хабаду, радыяльнай плыні ў хасыдызм (мадыфікаваны кшталт юдэйскай рэлігіі), якая атрымала назву “беларуска-літоўскі”, або “любавіцкі” хасыдызм, па назве мястэчка Любавічы Магілёўскай губерні, рэзыдэнцыі галавы Хабаду.

Атрымаўшы традыцыйную пачатковую адукацыю, Матэс Агрэст паступіў у любавіцкую ешиву, якая была тут-жа ў Княжыцах. У гэты самы час адбывалася савецызацыя ўсяго ладу жыцця як беларусаў так і гэбраў, яўсэкія змагалася з “рэлігійнымі забабонамі”, пачыналася калектывізацыя, машына сталінская дыктатура. А тут група юнакоў праводзіць дні, месяцы, гады над трактатамі гэморы (талмуду), абмяркоўвае выказваньні мудрацоў старажытнасьці, далікатны падпарабнасьці рытуалу. Матэс асабіста пазнаёміўся з тагачасным Любавіцкім рэбэ Ёй-сэф-ліхакам Шнеерсонам, калі той наведаў ешиву. У канцы 1920-х гадоў усе лідары Хабаду былі арыштаваныя Саветамі, але пад ціскам сусветнай грамадзтва і ім было дазволена выехаць за мяжу.

Нягледзячы на складаны ўмовы і даносы, якія культываваліся большавіцкім рэжымам, Матэс здолеў у 1930 годзе скончыць ешиву і атрымаў рабінскае высьвячэньне. Але ў Беларусі, як і ва ўсім Савецкім Саюзе, гэта быў год т. зв. “вялікага пералому”, сталінскай палітыкі індустрыялізацыі, пераўтварэньня грамадства і вывядзеньня новага кшталту чалавека — савецкага актывіста-ўдарніка. Для рабінаў працы нідзе не было, а неўзабаве і за адно рабінскае пасьведчаньне можна было трапіць за краты. Лёс закінуў хлопца ў Ленінград, дзе ён стаў працаваць токар на заводзе. Сусед па інтэрнаце рыхтаваўся да паступленьня на рабфак Ленінградскага ўнівэрсытэту, і Матэс таксама зацікавіўся навукамі. У ешиве вучыўся толькі талмуд, біблійныя камэнтары, арамейская мова і падобныя прадметы, зь савецкіх навукаў была



На здымку: сп. Матэс АГРЭСТ з сынам Эммануілам.

крок: Агрэст быў прыняты з фармулёўкай “прыняць у выглядзе выключэньня, залічыць расейскую мову як замежную”.

Ва ўнівэрсытэце падчас вучобы на матэматыка-механічным факультэце, Матэс зацікавіўся астраноміяй, і па сканчэньні ЛДЗу трапіў у асыпірантуру Інстытуту астраноміі пры Маскоўскім ўнівэрсытэце. У часы асыпіранства Матэс падрабляў у Бібліянтэцы імя Леніна, разьбіраючы й апісваючы сярэднявечныя манускрыпты араба-гэбрайскіх паэтаў з Гішпаніі. Неўзабаве пачалася вайна, лейтэнант Агрэст стаў камандзірам узводу аэрастатаў загараджэньня пад горадам Горкім. Аднойчы, дзеля таго, што мэтаэнтэр ня даў наваліччанага папярэджаньня, падчас наваліччы два аэрастаты спаліла маланкай. Лейтэнант Агрэст за чужыя грахі трапіў у штрафбат, што было адназначна сьмерці. Уратаваў выпадак — калі іхную частку перад наступам наведваў генэрал, ён выпадкова разгаварыўся з Агрэстам, падзівіўся ягоным ведам і загадаў неадкладна перавесіцца ў іншую частку. У той самы дзень рота, у якой да гэтага быў Агрэст, пайшла ў бой. Раніцай ў жытых зь яе не засталася ніводнага чалавека. Агрэст працягваў службу і напачатку 1945 году быў цяжка паранены.

Скончыўшы вайну капітанам, Агрэст аднавіў вучобу ў асыпірантуры і абараніў

валі новую працу, якая аказалася матэматычным абслугоўваньнем савецкага практычна вадароднай бомбы, у сакрэтным горадзе Арзамас-16 каля Сарова. Пераехаўшы ў Арзамас, Агрэст стаў працаваць пад кіраўніцтвам акадэміка Якуба Зэльдовіча (дарэчы, родам зь Менску), разам з будучым акадэмікам Андрэям Сахаравам.

Аднойчы ў суботу, падчас абмеркаваньня разьлікаў аднаго праекту, узнікла праблема. Зэльдовіч папрасіў правесці на дошцы падрабязны перагляд матэматычных вылічэньняў. Узіць крэйд у рукі, пісаць на дошцы ў суботу — парушэньне рэлігійнага прыказаньня аб субоце. Як ні спрабаваў Агрэст растлумачыць, дзе ўзялася памылка, не беручыся за крэйд — Зэльдовіч настойваў. Нарэшце Агрэст сказаў: «Пісаць цяпер не магу — памарозіў пальцы. Калі хочаце, я прадэманструю». Цяпер невядома, ці настойліваць акадэміка была проста выпадкам, ці Зэльдовіч здагадаўся пра набожнасьць Агрэста, і хацеў пераламці супрацоўніка, змусіў адмовіцца ад практыкаваньня рэлігіі «ў рабочы час». Але перакананьні, закладзеныя ў дзяцінстве і юнацтве, аказаліся мацнейшым нават за нівеліруючы ціск савецкай сыстэмы.

Калі ў Агрэста ў сакрэтным Арзамасе (Сароўску) нарадзіўся трэці сын, натуральным рухам бацькі было зрабіць, каб

хоўваць рытуалы юдэйскай рэлігіі. Уся вярэйка сям’я Агрэста мусіла зьехаць, і знайшла прытулак ажно ў Сухумі, у Абхазіі. Там уладкаваліся на працу і пражылі амаль 40 год.

Матэс Агрэст стаў загадчыкам вылічальнай лябараторыі Фізіка-Тэхнічнага Інстытуту. Увесь час ён захоўваў прыцягненьне да астраноміі й астрафізікі, зацікавіўся праблемаю палеакантактаў — гіпотэзы пра магчымыя кантакты жыхароў нашай плянэты ў мінулым з іншаплянэткамі, якая тлумачыць гэтакія нявысьветленыя зьявы, як фігуры ў пустыні Наска, фрэскі Тасілі, плятформу ў Баальбэку ды інш. Агрэст зацікавіўся біблійнымі легендамі, якія адлюстроўваюць магчымыя праявы палеакантактаў, у прыватнасьці зьместам апакрыфічнай Кнігі Эноха. Ягоны артыкул “Касманаўты старажытнасьці” (1961) даў штуршок да ўзьнікненьня ў Савецкім Саюзе цэлай галіны неафіцыйных досьледаў — уфалёгіі (вывучэньня неапазнаных лятаючых аб’ектаў), якая замоўчвалася і пераследвалася ўладамі (з чаго аднак не вынікае, што гэта ёсьць сапраўды навуковая дысцыпліна). Пасьля артыкулу Агрэста і ягоных лекцыяў аб палеакантактах сталі выходзіць фантастычныя раманы пра іх (напрыклад, А. Казанцава), а таксама фільмы — такія, як славетны фільм Ёрыха фон Дэнкена “Успаміны аб будучыні”.

У 1992 годзе, калі Савецкі Саюз спыніў існаваньне, на Каўказе пачаліся лякальныя войны, сям’я Агрэста літаральна пад кулямі эвакуавалася з Сухумі і потым пераехала ў Амэрыку. Новым домам штат Паўднёвае Караліна, горад Чарлстан, дзе атабарыліся сыны і дачка М. Агрэста. Ужо ў аднасаваным веку навуковец мусіў прызвычайвацца да новай краіны, да новага ладу жыцця. Але ня кінуў сваіх досьледаў, браў удзел у кангрэсах па незямных цывілізацыях, што праходзілі ў Нэвадзе і ў Фларыдзе. Вось як напісаў пра Агрэста ў сваёй кнізе славетны астрафізік Язэп Шклоўскі: “Ён і сёньня пагружаны ў свае досьледы, вераць ва ўласную, заснаваную на Тору, інтэрпрэтацыю старажытных апавядаў. Багаслаўны той, хто захаваў сваю веру! Матэс Агрэст — рэдкі прыклад шчаслівага чалавека ў наш жудасны век”.

Зьміцер ПАРЭЦКІ

Р. С. Матэс АГРЭСТ памёр 20 верасьня 2005 году.

ЗША — Беларусь — Баўгарыя

Добрай традыцыяй Згуртавання "Бацькаўшчына" стала правядзенне літаратурна-мастацкіх конкурсаў. У пачатку 2005 году, разам з распачатай падрыхтоўкай да Чацвёртага з'езду беларусаў сьвету, быў абвешчаны шосты літаратурна-мастацкі конкурс "Там, ля сьвях муроў". Конкурс быў прысьвечаны беларускім дзеячам і арганізацыям Вільні канца XIX — пачатку XX ст. і 300-годзьдзю Францішкі Уршулі Радзівіл. Сачыненні й малюнкі ішлі на "Бацькаўшчыну" з розных рэгіёнаў Беларусі, ад беларускіх дзяцей зь Летувы, Латвіі й Расіі.

У якасьці падарунка і заахвочваньня да далейшай творчай працы, пераможцы конкурсу ў складзе дзьвюх групай правялі незабыўныя 15 дзён на ўзбярэжжы Чорнага мора, у гэсыцінай і сонечнай Баўгарыі. А насычаную культурную праграму для дзяцей забяспечылі выхавальні зь ліку маладых і найбольш актыўных сяброў «Бацькаўшчыны». Праграма адпачынку будавалася на слаўтых датах і падзеях беларускай гісторыі. Супрацоўніцтва паміж дзецьмі, вопыт каманднай дзейнасьці дасягаліся падзеям на зьвязы, якім самыя дзеці на пачатку адпачынку прыдумвалі назвы, харугвы й дэвізы. Менавіта такімі зьвязамі-камандамі дзеці ўдзельнічалі ў спартовых спаборніцтвах, гістарычных віктарынах і гульнях.

Мэтанатам конкурсу і дзіцячага адпачынку ўжо які год запар стала ганаровая сяброўка "Бацькаўшчыны", сталы паплекнік арганізацыі, беларуска з ЗША Ірэна Калядэ-Смірнова. Без яе мэтанакіраванай і руплівай працы таленавітыя дзеці не змаглі б атрымаць такі каштоўны падарунак падчас вакацыяў.

Падарам ніжэй падборку дзіцячых лістоў з Баўгарыі ў адрас спадарыні Ірэны Калядэ-Смірнова, а таксама уражаныя ад паездкі краўніка зьвязу «Маладое пакаленьне» Ганны Пазюк.

Інфармацыйны цэнтр МГА "ЗБС "Бацькаўшчына"



КАРЭЦКАЯ Сняжана
г. Маладэчна

Бяз Вас я ніколі не пабачыла-б Баўгарыю — краіну сонечных промняў. Вы дапамагаеце вырасьці дзецям сапраўднымі людзьмі. Я ніколі не забуду Вашай дабрыні. Спадзяюся, што калі я вырасту, стану такой-жа шчырай, дабрамысливай і паважанай, як і Вы! Жадаю Вам доўгага жыцьця і добрага здароўя, бо, менавіта на такіх людзях, як Вы, трымаецца сьвет! З павагаю,

З а мяжою я ўпершыню. І гэта застанецца ў душы на ўсё жыцьцё. Тут, у Балчыку, вельмі прыгожа і весела. Нам не даюць сумаваць. Заўсёды праводзяць розныя конкурсы: спартыўныя, гістарычныя віктарыны ды іншыя спаборніцтвы. Усім згуртаваньнем ходзім на мора: купаемся, загараем, зьбіраем ракавінкі ды любуемся хвалямі. Бацькі, калі даведаліся аб маёй перамозе, былі вельмі радыя за мяне. Мой тата вайсковец-прапаршчык, а мама — швачка. У сям'і я адзіная, але хочацца мець брата ці сястрычку. Вучуся на выдатна, скончыла сёму ю класу. А дзеці, якія паехалі з "Бацькаўшчыны", мае аднагодкі, таму зь імі вельмі лёгка сябраваць. Адпачынак удаўся!!! Вялікі дзякуй за ўсё і дай Бог Вам моцнага здароўя!

ЖУК Сьвятлана.
г. Вышні Валачок, Расея

Перш за ўсё, дзякую Вам за падтрымку! Большасць людзей траціць сваё багацьце для ўласных інтарэсаў. Сам я не з багатай сям'і. Бацька мой — апазыцыянер, і за гэта яго зьвольнілі з працы. Зарабляе толькі маці. Таму мае бацькі не змаглі б арганізаваць мне такую цудоўную паездку.

Шчыры дзякуй Вам. Няхай Госпад Бог дабраблаславіць Вашую працу!

СІЎЧЫК Вітаўт, г. Менск

Гэта ня толькі адпачынак, а яшчэ маленькае жыцьцё, якое прынесла шмат уражанняў і эмоцыяў. Тут, у Баўгарыі, дзеці змаглі ня толькі весела правесці час. Нас аб'яднала агульная мова — беларуская, а таксама погляды. Нашыя кіраўнікі рабілі ўсё, каб зацікавіць нас і выхаваць у патрыятычным духу. Гэта зусім ня марная праца, таму што вынікі аказаліся жадаанымі. На мой погляд такія паездкі варта рабіць. Такія паездкі — гэта ўрокі патрыятычнага выхаваньня. Побач з "Бацькаўшчынай" адчуваеш сябе сапраўдным беларусам. Гэтаму садзейнічаюць гістарычныя віктарыны, розныя мастацкія конкурсы, развучваньне беларускіх песень. Гэтыя ўсе мерапрыемствы настолькі цікавыя, што са шчырасцю бярэш у іх удзел. Дзякуй вялікі Вам за адпачынак. Няхай анёл-ахоўца засьцерагае Вас ад усяго дрэннага.

Марына ЯЎСЕЙЧЫК,
в. Чыркавічы, Сьветлагорскі р-н

Баўгарскія вакацыі

Калі Пан Бог раздаваў зямлю, баўгары працаваў і спаўняўся, таму застаўся ні з чым. Але Бог міласэрды, ён даў баўгарыну невялічкі кавалачак раю на зямлі...

Баўгарская легенда

На нейкі час Баўгарыя стала для нас бласлаўленай раем-выраем, куды мы зьбеглі на некалькі тыдняў ад беларускіх ураганаў і залеваў.

Нас 44 чалавекі, 5 дарослых, астатнія — дзеці, яны пераможцы літаратурна-мастацкага конкурсу, які ладзіць вось ужо шосты год ЗБС "Бацькаўшчына". І вось ужо шосты год дзеці маюць магчымасьць адпачыць і напавіць сваё здароўе на замежных курортах дзякуючы шчырай спонсарскай падтрымцы сп. Ірэны Калядэ-Смірновай з ЗША.

Зладзілі зь імі футбольную гульню. Пляцоўка абнесена высокай сеткай, за ёю заўзятары. Мы са сьцягам, татары без. Натхнёны нашым прыкладам, казанскія дзёўчынкі на хуткую руку майструюць сьцяг зь сіняга і белага рушнікоў ды чырвонай майкі — колеры расейскага сьцягу. Казанцы скандуюць "Рас-се-я". На іхных месцах мы-б крычалі "Та-тар-стан". Нашыя прадулі, затое група падтрымкі так зладжана скандавала "Жыве Беларусь!", што жыхары суседніх гатэляў былі перакананыя — беларусы перамаглі.

Пятачок мацнейшы за Тэрмінатара

Прызнайцеся, што хаця-б раз у жыццё вам хацелася адлучыць сябе каранаванай асобай! Вось і мы падумалі, што няблага



У госьці да сваіх

"А што гэта ў нас за сьцяг?" — пытаецца ў цягніку 10-гадовы Ўладзь, паказваючы на бел-чырвона-белы штандар, які мы заўсёды бярэм з сабою. Зьдзіўляюся пытаньню, але прыгадваю, што цяпер нават у курсе гісторыі ня вучаць пра старажытныя нацыянальныя сымбалі. Церпіла тлумачу — як пятацца год таму нам таксама тлумачылі, чым розьняцца чырвона-зялёны і бел-чырвона-белы сьцягі.

У першы-ж вечар па прыездзе ў Балчык расказваем пра нашу арганізацыю і яшчэ раз тлумачым, пад якім сьцягам пройдзе наш адпачынак. І як падарунак, і як выхавальны момант — выпадак, які здарыўся праз пару дзён: кіруемся са сьцягам на вындрожку на горадзе, і раптам чуем з гаўбца суседняга гатэлю гучнае "Жыве Беларусь!" Усюды нашыя людзі!

Перамаглі заўзятары

У суседнім корпусе нашага гатэлю адпачывала група дзяцей з Казані (Татарстан).

было-б. Таму зрабілі 44 кароны й на кожнай напісалі імя якога-небудзь казанскага персанажа. Пасьля ўрачыста каранавалі кожнага. Як вы ўжо здагадаліся — гэта гульня. Трэба падасыць ішчэ да двух-трох каралёў ці каралеў і, задаючы пытаньні, адказаць на якія можна толькі "так" ці "не", высьветліць сваю каралеўскую асобу. Ну і добрыя-ж каапіцы атрымаліся! Маўгілі, Чабурашка, Кашчэі Несьмяротны; Барбара Радзівіл, Мікі Маўс, Ілпі — Доўгая Шкарпэтка; Баба Яга, Гулівер і Дыяніс. Палітыкі пазайздросьцілі-б. Пасьля гульні ніхто не хацеў здымаць свае кароны. А праз некаторы час да мяне падбег Андрэйка (Дыяніс) і радасна абвясціў, што ў гульні ў пінг-понг Пятачок перамог Тэрмінатара!

Прыгадай сьмерць "Тытаніка"

Герогліфы падкажуць!

"Аднаногія крэслы сумуюць бяз вас! Сядзь на тое, што пасінеда ад злосьці,

Шаноўная спадарыня Ірэна! Пішуць Вам дзьве беларускія дзёўчынкі — Жлобіч Ганна і Сакалоўская Дар'я. Мы займаемся ў школьнай мастацкай студыі ўжо доўгі час, а вось у конкурсе "Бацькаўшчыны" ўдзельнічаем толькі другі раз. На гэты конкурс мы малювалі й пісалі сачыненні. Мы вельмі радыя, што выйгралі. І, вось, Баўгарыя, глыбокае Чорнае мора, блакітнае неба і вялізныя горы. Мы жылі ў гатэлі, дзе кожны дзень хадзілі ў басейн, на мора, а ўвечары — на дыскатэку. Вялікі дзякуй, спадарыня Ірэна, за гэта, а яшчэ вялікі дзякуй за тое, што зьехаўшы ў другую краіну, вы не страцілі клопату аб Беларусі. Удзячныя Вам,

ЖЛОБІЧ Ганна і САКАЛОЎСКАЯ
Дар'я, г. Менск

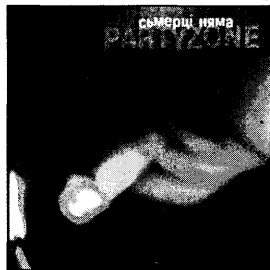
Аднойчы, на Новы Год, я загалала жаданьне паехаць за мяжу. І вось, дзякуючы Вам, гэтая мара збылася. Я была першы раз за мяжою, і мне ў Баўгарыі вельмі спадабалася. Тут я пазнаёмілася зь вельмі цікавымі людзьмі. Мы хадзілі ў мастацкую галерэю, батанічны сад. Кожны дзень для нас арганізавалі цікавыя конкурсы й віктарыны. Але, напэўна, больш усяго мяне ўразілі вадападлы, якія раней я магла толькі бачыць па тэлебачанні. Вялікі і шчыры Вам дзякуй, паважаная спадарыня Ірэна! Гэтая паездка застанецца назаўсёды ў маім сэрцы.

ШЫБКО Кацярына
г. Маладэчна, 14 год

Вам, як добрая чараўніца, якая спайнае запаветныя жаданні. Часам, я нават зайздросьціла сваім сябрам, якія больш забяспечаныя і чыё бацькі могуць зьездзіць на мора. Раней я нікуды не выязджала далей Менску, таму ня дзіва, што я нават ня верыла, што еду, пакуль не стала перад цягніком "Менск — Варна". Мяне вельмі ўразілі скалістыя пагоркі й мора.

Нашая фанатэка

"Partyzone" – "Сьмерці няма", Мн., 2005, "БМАgroup"



Бадай, не памылюся, калі скажу, што самым шчаслівым годам для гурта "Partyzone" быў 2002: тады яны, яшчэ нікому невядомы калектыв, заваявалі галоўны прыз знакамітага фестывалю "Басовішча", трапілі ў шэраг найпрэстыжнейшых музычна-выдавецкіх праектаў (зборныя кружэлкі "Hardcoremania: чаду!", "Hard Life – Heavy Music", "Viza Незалежнай Рэспублікі Мроя"), выдалі свой поўнафарматны альбом "Трэба рабіць", прэзэнтацыя якога двойчы транслявалася ў запісе па першым канале Беларускага тэлебачання.

Яны не маўчалі й пазней, трывала прапісаныя сярэд самых прыкметных зорак ("Крама", "Ulis", "N.R.M.", "Стары Ольса", "P.L.A.N.", "Deadmarsh", "Tesaigus") нават на буйнейшым беларускім рок-фэсце "Генэралы айчыннага року", які з поўным іхным прапавідам у 2004 годзе ў сталічным Лядовым палацы. Але час ішоў, а новых альбомаў усё не было. Самыя пэсымістычны перасцярогі ўмашоўвала яшчэ й інфармацыя, што гурт нібыта так і не скарыстаў выйграны прыз таго лёсавызначальнага "Басовішча-2002", які даваў ім шанец бясплатна запісацца ў адной з лепшых польскіх студыяў. "Чаму?"

— пыталіся адныя. "Ды няма чаго запісваць", — упэўнена сьвярджалі другія. Маўляў, натхненне ад удалага закусу пад "Rammstein" скончылася, а сваіх ідэяў няма, вось і наступіла творчая сьмерць.

І ўсё-ж пільныя фэны беларускага року шывароза спасьцігалі, што заўчасная роспач дамарослых пракоў не мае ніякіх падставаў, бо гурт не абмінуў сваім удзелам ніводнага выпуску штогадовай мэтал-складанкі "Hard Life – Heavy Music", прапаноўваючы туды кожны раз усё новыя й новыя песні, а іхны трэк на эпахальным CD-альбоме "Генэралы айчыннага року" (усё самае лепшае з нашых краёў у 80-х, 90-х і 00-х гадох) меў вельмі смэбальную назву — "Сьмерці няма".

І вось перад намі альбом з тако-ж ж назваю. Дарэчы, запісаны ён у той самай знакамітай беластоцкай студыі "Hertz" (бубны) ды ў менскай "Iron Gleb" (вакал, гітары, бас і клявішныя), таму за якасьць прадукту можна не хвалявацца.

Прызнацца, слухаючы фрагмэнтарна новы "Partyzone" на розных зборніках і канцэртах, я шчыра радаваўся, што Бог натхніў мяне ўбхнуць свой прададзены "Volkswagen" у выпуск іхнага першага альбому "Трэба рабіць", бо ўсе яны цяпер сьвярджаюць, што якасьць запісу там была недадатковая. Ніхто чамусьці не думае пра Богае натхненне саміх твораў, якое гурт дыск фатальна зьнік з паліцаў музычных крамаў, калі я вярнуў свае ўклады, а "Partyzone" стаў адною з самых прыкметных рок-камандаў Беларусі, хай зласьліўцы гавораць што заўгодна, бо беларускага "Rammstein" з усмешкай на твары хоць можа й ня будзе, але Быў. Асабіста я баяўся іншага:

Рок-зоркі PARTYZONEскай рэспублікі

ці зможа мяне так усхваляваць новы альбом калектыву?

Па шчырасьці, асобныя песні мяне дык выразна не хвалявалі, бо "Partyzone" у іх быў адчувальна іншы. Ня горшы, але іншы. Больш стала нейкага псыхадэлічнага нэрву, глябальнага напружаньня, якое ўпадабалі такія адмыслоўцы, як рэдактар менскай "Музгазэты" Алег Клімаў і нават мой сябра, журналіст Анатоль Мяльгу; разам з тым паменела той бесшабашнай адвясці, грунтаванай на прыколе, празь якую дах зьязджаў у кожнага, хто на хвіліну апрапаў навушнікі (прыкніце: "біру будзільнік, кідаю ў халадзільнік — нашто мяне абудзілі?"). З гэтай прычыны лэйбл "Prypamsi Records" (кампаньён "БМАgroup" па першым альбоме) адмовіўся далей удзельнічаць у гэтым праекце, і Віталі Супрановіч сам спрад'юсаваў і выезд у Польшчу на запіс, і далейшыя сэсіі гурта ў менскіх студыях. Затое, калі праца была скончаная, стала зразумела, што намаганьні былі неадарэмныя, а звышасцярожным засталася толькі шкадаваць.

З дванаціці кампазіцыяў новага альбому хіба трэць пасыпела больш-менш расквіццёна ў розных супольных праектах: "Парай дарогу", "Смутак", загалоўная "Сьмерці няма", на шматлікіх канцэртах і ў гіт-парадах прываблілі ўвагу публікі "Хлопчык з сеткі", "Маё сэрца" (апошняя запісана дуэтам з Русяй, пра якую мы пісалі сёлета ў траўні). Пра адсутнасць рэпэртуарнага дэфіцыту і здаровы творчы імпэт сьведчыць і тое, што "Partyzone" вырашыў не ўключыць у альбом свой знакаміты кавэр "Партызанская" паводле амаль аднайменнай энэрмаўскай песні. Канцэпцыя альбому апынулася важней за банальнае піхалава ўсяго назапа-



шанага толькі дзеля паказу сваёй творчай жыццяздольнасці. "Partyzone" здольны, бо "Сьмерці няма".

Асабліва цікава мне было назіраць паглыбленьне лідэра калектыву Яўгена Цылікава (аўтара ўсіх тэкстаў і музыкі) у стыхію беларускай этнічнай сымболікі. Памятаеце ягоныя пошукі Ярылы ў папярэднім альбоме? Дык вось цяпер ён знайшоў яго: "Я — Ярыла! Тут мой край, / Я — пагроза дзікіх зграй, / Тут вітаньне сябрам, ворагам — магіла!" Гэта зь песні "Сто стагодзьдзяў".

Безумоўна, Цылікава лёгка можна напракнуць у стылістыч-

най нявытрыманасьці пэўных тэкстаў, у лексычнай беднасьці (напрыклад, "сеткі правалоў" у "Хлопчыку з сеткі" лепей было б, безумоўна, замяніць "дратамі", а "ноч мяртва" зь песні "Ялі за край" нагадае проста калку з расейскага стылістычнага абароту). Але што патрабаваш ад людзей, якія родную мову вывучалі ў школе менш за замежную. Затое як выразна зьдзе з твораў Яўгена Цылікава энэргія прагі вяртаньня!

Вітаў МАРТЫНЕНКА
На здымках: "Partyzone" на тым самым пераможным "Басовішчы", "Partyzone" ў беларускім лесе.



Баўгарскія вакацыі

азірніся — і пабачыш літару, якой называеш сябе! Першае такое заданьне атрымліваюць усе каманды, кожная — сваё. Разгадаўшы сэнс напісанага, можна знайсці шыдулку з наступнай шыфройкай. Іх мусіць быць пяць, і ў апошняй паказаны шлях да перамогі — Салодакага дрэва, дзе схаваныя прызы — мех з ласунак.

Добра, што гатэльныя прэсанал і работнікі прылеглых устаноў намі былі папярэджаныя пра гульні. Бо тут усчаўся буран, стыхійнае бедства, нашэсьце... дзякуй Богу, не сапраўдных барбараў. Гучныя воклічы, шпаркі бег, а пасля пільнае абсьледаваньне пэўнага аб'екта. Часам — посьпех, часам — параз. Баўгарскія кіраўнікі перажывалі за нашых дзяцей не менш чым мы, хто ведаў — дапамагаў шукаць.

Думаю, надоўга застануцца ў памяці "бісэрнае дрэва", "родная лужына і калючы сад", "блакітнае вока" і "небасьпечныя ананасы"!

Сваю дрыгву - з сабою

Сьмешна, але выяўляецца так, што беларусы заўсёды балога знойдуць. Нават калі паедуць адпачываць туды, дзе лазур-

нае мора б'ецца аб скалы колеру тэракоты, а ў невяліччай бухтацы прытаіцца пясчаны пляжык. Гэты чароўны куточак паказаў нам кіроўца, які вёз нас з экскурсіі, не паказаў — падарыў, настолькі хараша і нязвычайна там было. Балота чакала нас адразу за пляжам і, як павінна, было з прэснай вады. Вось ён наш беларускі вырай! Кіроўца-ж чешыцца з таго, як мы чешымся. "Вось-ж сустрэцца нам раней, я-б вас запрасіў у сваю родную вёску, гэта ўжо ў Румыніі, там жыве маі, якія там у нас застольі, якое віно!" Мы й сапраўды пашкадавалі, што гэта быў перадапошні дзень нашага адпачынку.

Купляйце беларуска!

На падыходзе да мысу Калеакры - месца, якое карыстаецца папулярнасьцю ў турыстаў — бабуркі гандлююць карункамі, плеченымі хусткамі, шкарпэткамі. Бо-жухна, яны-ж зусім як нашыя, гэтыя сурвэтки ды шкарпэткі! Такія самыя ўзоры!

— Купляй, дзетачка, такое толькі ў Баўгарыі знойдзеш!

— Ды дзе та, — зь іранічнай усмешкаю прамаўляе наш доктар, маўляў, ягона бабуля з Ружанаў ня горш пляе.

Сэнс гэтай усмешкі бабурцы застаўся так і не зразумелы, яна пакрыўджана падціскае вусны.

Здаровы патрыятызм

Баўгары ганарыцца тым, што калісь тэрыторыя іхняй дзяржавы мела выхад да трох мораў — Чорнага, Эгейскага і Мармуровага. Нават майкі выпусьцілі з выявай мапы і надпісам "България на три морета". Вялікае Княства таксама калісьці было ад мора да мора, аўтаматычна ўсплывае ў маёй галаве. Ёсьць і майкі з альфабэтам. Хараша глядзіцца, хачу набыць. Прыглядаюся — не хапае "юсоў", "псі", "ксі" і некаторых іншых літар, затое ёсьць "ю" і "я"... Так альфабэт баўгарскай, а не стараславянскай. Вядома, кожны, як можа, прапагандае сваю краіну, баўгары — праз кірыліцу: "хоць і не карыстаемся "юсамі", затое Кірыла і Мятод — нашыя", — так, адчуваецца, хочучы сказаць. Хоць, здаецца, ураджэнцы Салонікаў Кірыль з Мятодам ніколі на тэрыторыі сучаснае Баўгарыі не жылі. Спрачацца ня будзем.

Мы ад'яжджаем. Ня хочацца. Цяпер толькі ў сьне можна пабачыць абрысы белых скалаў, тое велічна ўзвышаюцца над невялічкімі дамкамі з чырвонай дахоўкай, якія ярусамі разьмясьціліся на схіле прыроднага амфітэатру. Не будзе хапаць паху вараных мідый, што разносіўся па вечаровых вуліцах. Запомніцца

смак таратора, гювеча, імам баялды ды салодкай пахлавя. Запамінацца зашпінныя кучокі батанічнага саду, дзе так чужоўна бавіць час у сьпёку, дзе нечакана можна сустрэць гістарычныя рэліквіі — каменны крыж, мармуровы трон, велічэзную амфару, — паслухаць шум маляўнічага вадаспаду, памарыць ля сьцянаў замку румынскай каралевы Марыі.

Зь няспраўджаных плянаў — наведваньне музэю Уладзіслава II Варненчыка (сына Ягайлы), які загінуў у бітве пры Варне ў 1444 годзе. Будзе нагода яшчэ раз наведваць гэты куток. А і надтаж карціць зьездзіць у госьці да таго кіроўцы ў вёску, балазе, ёсьць ягоная выштоўка.

У цягніку дзеці прыціхлі, сумуюць. Моцна пасябравалі між сабою за час адпачынку, як-жа цяпер расставаша? І як рассташа з такім цёплым і ласкавым морам? І як цяпер ня мець тых пачуцьцяў, што ўзьнікаюць, калі робіш нешта разам: удзельнічаеш у гульніх, конкурсах, купаешся, сьпяваеш і нават ясі? Як ехалі туды, спачатку таксама сумавалі. А цяпер сум іншы.

Што-ж, бывай, Баўгарыя, бывай, Балчык, бывай, Чорнае мора! Мы кінулі манеткі, каб абавязкова вярнуцца!

Ганна ПАЗЮК

Дэмілы і іх кандыдаты

Заканчэнне з бачыны 2

Ці можаце вы ўявіць такіх людзей ва ўладзе і што яны будуць кіраваць дзяржавай? Гэта-ж ляка, камедыянт. Яны-ж ня тое што за капелку, за аплывуху гатовыя прадаць усю Беларусь, разам з народам, які абываюць дурным.

Мы ўжо шмат гадоў зьвяртаем увагу беларускага грамадства, што гэта ёсць падстаўна "апазіцыя", ніякія не палітыкі, гэта скамарошая частка прамаскоўскага рэжыму дзеля забыцця людзей. За сем гадоў пустага гаварэння і ваяжыравання паміж Масквой і Брусэлем, яны не дасягнулі ў беларускай палітыцы літаральна нічога, ні на макавае зерне. Гэта-ж не палітычная, не беларуская публіка, яны ня здольныя ні на што, акрамя шкоды ўласнай Радзіме.

4-га кастрычніка прадстаўнікі "дэмілаў" збіраюцца зноў у Маскву. Іх запрацілі на паседжанне СВОП (Савет па знішчэнні і абарончай палітыцы РФ, створаны пры ўдзеле спецслужбаў; гэта Карагану і іншыя імперыялісты).

Так рыхтуюцца новы маскоўскі плян "Ганчарык-2" і ствараюцца новыя ганчарыкі. Ганчарыкам абцягаюць падтрымку, дапамогу "ўладных структураў", "магчымыя" ды "рэсурсы". Ганчарыкі будуюць, і ніхто зь іх не задумваецца, што тая-ж Масква, якая іх падтрымлівае, ужо даўно і адкрыта паставіла на Лукашэнку, выдзеліла яму шматмільёны крэдыт на выбары і паабіцала ў гэтым годзе яшчэ 146 мільёнаў даляраў, ізялявала Польшчу, гарантавала не павышаць цану на газ да 2007 года і нават часова панізіла частку расейскіх падаткаў беларускім гандлярам у Расеі. Нуўжо "дэмілы" не разумеюць, што адбываецца? Разумеюць, яны не ідэісты, але працягваюць бавіцца ў чужую гульню. Чаму?

Ці трэба мне называць гэтае слова-адказ? Гэта страшнае слова. Але гэта так.

Масква выкладваецца, каб выйграць з Лукашэнкам у Беларусі. Для яе гэта, можа, апошні шані і апошняя магчымасць, зацвердзіць праз рэфэрэндум так званы "канстытуцыйны акт", які забяспечыць знішчэнне нашай дзяржавы. Яны рыхтуюцца, сыхіпаюць, збіраюць незаконныя структуры, прымаюць папярковыя рашэнні. Ім патрэбны зноў рэфэрэндум сумесна з выбарамі. Але Масква адчувае сітуацыю, маўчыць пра гэта, не адчыняе рот. І тады 7-га верасня з'явіліся іншыя тры "волату дэмакратыі": В. Фралоў, А. Вайтовіч, В. Лявонова — "Рух за вызваленне ад дыктатуры". Стваральнікі "вялікага пачыну" вырашылі скарыстацца "канстытуцыйным правам" на... правядзенне рэфэрэндуму з ініцыятывы грамадзянаў. На рэфэрэндум прапанавалі вынесці чатыры пытанні: пра дэмакратызацыю выбарчага заканадаўства, адмену кантрактнай сістэмы найму на працу, абмежаванне росту тарифаў на паслугі жыллёва-камунальных службаў, дзяржаўную падтрымку малога і сярэдняга бізнесу. Пачаліся інтэрвію і гаварэнне.

Камедыю, праўда, адразу папсаваў камандзір ініцыятывы генэрал Фралоў. Гэты з усіх шчырасцю і прастамай "возім да і брыкні": "Я думаю, што когды Цэнтральная выбарчая камісія неключіт из числа предлагаемых нами на референдум вопросов один-два, можно включить туда и вопрос об интеграции с Россией, — заявіў генэрал. — Давно пора четко и ясно определиться!" ("Народная Воля", — 2005, 12.08)

Ну вось табе і на-а-а! (Разве с такими можно дело делать?) Усіх здаў.

Увесь гэты здарэннікі прамаскоўскі псэўдэдэмакратычны маразм стаўся магчымым у выніку "вялікай апэрацыі" па расколу Беларускага Народнага Фронту і аслаблення Беларускага Нацыянальна-Вызвольнага Руху. Уся гэтая чужародная

квазідэмакратыя, арганізацыі, імітацыя барацьбы, паездкі ў Маскву, уся гэтая каліяніяльная ідэалогія непрадрэштства ды статус-кво накіраваны разам супраць беларускай нацыянальнай ідэі, супраць беларускага нацыянальна-дэмакратычнага руху і ягонай ідэалогіі Адраджэння. **Яны і ўвядзілі як імперская рэакцыя на Адраджэнне і беларускі рух.**

Нацыянальнае Адраджэнне ёсць антыпод каліяніяльнай ідэалогіі "статус-кво". **Адраджэнне — гэта прынцып агульнага развіцця, універсальны закон усяго жывога, накіраваны на аднаўленне культуры, на напрува разбурэння, на вяртанне страчанага, на кансалідацыю народа ў агульных каштоўнасцях нацыі, у супольных інтарэсах у будаўніцтве нацыянальнай дзяржавы на ґрунце беларускай культуры, права і дэмакратыі.**

Беларускае нацыянальнае Адраджэнне, фактычна, аднавіла дзяржаўнасць Вялікага Княства Літоўскага пад назвай Беларусь (Беларуская Народная Рэспубліка). Беларускае нацыянальнае Адраджэнне (БНФ) вярнула незалежнасць у 1991 годзе, і гэтым самым рэальна сцвявердзіла магчымасць дэмакратычнага развіцця.

Супраць беларускага нацыянальнага Адраджэння якраз і выступае, і ваюе ўся маскоўская раць.

І цяпер пра галоўнае і агульнавадаме, аб чым трэба, аднак, заўсёды казаць.

Не бывае, не існуе абстрактнай дэмакратыі, дэмакратыі ўвогуле ці проста дэмакратыі. **Дэмакратыя ў Эўропе — гэта вынік духоўнага і культурна-эканамічнага развіцця нацыяў і стварэння нацыянальных дзяржаваў. Не бывае дэмакратыі бяз нацыі.** Гэта-ж, як не бывае "правоў чалавека" пад акупацыйні ці свабоды, дзе кіруе "таварышч маўзер".

Адсюль — разуменне прырытэнтаў. Першаснай ёсць нацыянальная ідэя, якая выклікае развіццё нацыянальнай свядомасці. Нацыянальная свядомасць спрыяе фармаванню нацыянальнага грамадства і прадугледжвае стварэнне нацыянальнай дзяржавы. І толькі ў нацыянальна свядомым і нацыянальна салідарызаваным дзяржаўным грамадстве магчыма дэмакратыя.

Дарэчы, эмігранцкія нацыі (напрыклад, Канада, ЗША) вылучаюцца высокай нацыянальнай свядомасцю і патрыятызмам (гэта база дэмакратыі). Да дэмакратыі трэба нацыянальна і культурна саспелы. Дэмакратыю цяжка (ці немагчыма) пабудавать на ўзроўні этнічнай свядомасці, тутэйшасці, непрыязнасці людзей да супольнай культуры, мовы, да супольных ідэй, традыцый, інтарэсаў і грамадзкіх задачаў. Каб дасягнуць дэмакратыі, неабходна на нацыянальна-культурнае асветніцтва і ўзвышэнне нацыянальнай свядомасці грамадства. Гэта без выключэнняў павярджвае вопыт і гісторыя народаў.

Таму казаць (асабліва ўлічваючы тутэйшасць у псіхалогіі беларусаў, русыфікацыю і агрэсіўнасць Расеі), што спачатку дэмакратыя, а потым нацыянальная мова, нацыянальная культура, гісторыя ды традыцыі — не павінен і ня можа адукаваны чалавек (калі толькі ягоны розум не ачмурыны антынацыянальнай ідэалогіяй, фобіяй ці нянавісцю).

Справа не ў няведанні, а ў пазыцыі. Бо працягам тэзісу "спачатку дэмакратыя, потым беларуская мова" ёсць якраз ня "мова", а сцвярджэнне, што беларуская нацыя можа існаваць і на расейскай мове, а значыць — і ў расейскай культуры.

Адукаваныя антыбеларусы (дэмакраты навогул) цудоўна разумеюць, што гавораць глупства. Але гавораць.

У расейскай мове і ў расейскай культуры дзяржава Беларусь існаваць у прычым яна можа. Бо побач з Расеяй у існаванні такой дзяржавы няма ніякай неабходнасці і ніякага абгрунтавання. Яна

проста робіцца часткай Расеі, прытым па ўласнай волі. Таму **палітыка русыфікацыі і знішчэння беларускай мовы ёсць вайоўнай у расейскай аерсіі супраць Беларусі.**

Гэтыя вядомыя рэчы, між іншым, вельмі добра растлумачыла Алесь Сёмуха ("Беларус", — 2005, верасень, №512), раскрываючы фальш, двукласць і антынацыянальную агрэсію выказванняў С. Алексіевіч.

Няма цяпер больш важных пытанняў для беларускай нацыі, чым мова і незалежнасць. Бо калі траціцца мова, траціцца і незалежнасць.

Сытуацыя, якая складваецца вакол выбараў прэзідэнта, паказвае, што нельга падтрымліваць ні Лукашэнку (ягоны ўдзел незаконны), ні прамаскоўскую "апазіцыю", бо гэта у выніку адно і тое-ж — залежнасць ад Масквы і пагроза страты дзяржавы.

Што рабіць? Выкажу прапановы. Напачатку трэба ўсёявідоміць, што Лукашэнка ня мае права ўдзельнічаць у выбарах. Гэта першае агульнае патрабаванне: **"Лукашэнка, адыйдзі!"** Заўважце, што "дэмілы" (Лябедзька) напачатку прызнавалі яму права ўдзельнічаць у выбарах, а ў мінулым годзе агітавалі народ на антыканстытуцыйны рэфэрэндум. Гэта яны дапамаглі рэжыму стварыць цяперашнюю сітуацыю з трэцім тэрмінам. (Зараз яны пра гэта "забыліся".)

Па закону права на трэці тэрмін у Лукашэнкі няма. Мы (Народны Фронт) запатрабавалі, каб ён сам адмовіўся ад намераў баятавацца ў трэці раз. Ахільёны Лукашэнкі ад удзелу ў выбарах павінна стаць галоўным грамадзкім патрабаваннем.

Мусяць быць масавы выхад на галасаванне. Рэжым гэтага баіцца. Прагаласаваўшы, нельга разыходзіцца, а кіравацца на Цэнтральную плошчу. Хай кожны возьме з сабой нацыянальны *Бел-Чырвоны-Белы сыяг*. Лёзунг: **"Адыйдзі!"**

Памятка: масай людзей не павінна кіраваць публіка з дэмапазыцыі. Яны ўсе праваль і сапсуюць. Успомніце Шарэцкага. Гэта адна кампанія.

Галоўнае пытанне: За каго?

Канкрэтны адказ будзе тады, калі будзем ведаць рэальныя зарэгістраваныя кандыдатаў, а ня вынікі спектакляў па маскоўскім сцэнары. "Дэмапазыцыю" і іхных адптаў падтрымліваць нельга. Усё зглымаць і ўсё здадуць.

Істотна, каб сярод кандыдатаў быў спаборнік, які здольны праводзіць беларускую палітыку ў інтарэсах нацыі і дзяржавы. Галоўныя тры тэсты на такога палітыка: беларуская мова (чалавек бяз мовы ня можа быць беларускім прэзідэнтам), непадтрымка акупацыйнай палітыкі Масквы, дэмакратыя; гэта значыць — дэмакратыя.

НА ВЫДАВЕЦКІ ФОНД ГАЗЭТЫ "БЕЛАРУС" АХВЯРАВАЛІ:

В. Кіпель	1000
В. і В. Рамук	100
А. Куршук	80
З. Молчан	60
М. Дэмковіч	50
М. Аляксандар	30
У. Волах	30
А. Грыгорчык	30
Н. Палікарпава	30
Н. Панкратова	30
Ю. Парфяновіч	30
М. Скіба	30
М. Страпко	30
М. Цімашэнка	30
М. Швэдзюк	30
У. Шулаў	30
Н. Талкачова	20
В. Малышка	15
Я. Скрабко	15
Усім шчыры дзякуй!	

тычнае права, дэмакратычныя абавязкі, дэмакратычныя гарантыі і свабоды для ўсіх (гэта значыць для ўсіх сацыяльных групаў і нацыянальных мяшчынстваў).

Калі ў выніку такога кандыдата ня знойдзецца альбо яго не дапусціць да выбараў, народ на плошчы (а гэта мусяць быць ня менш ста тысячачу, як па закону) павінен прывесці да прысягі на вернасць нацыі і Беларусі таго, хто застанеца (калі застанеца) у альтэрнатыве (акрамя падстаўных гайдукевічаў, вядома). У прысязе мусяць быць сказана, што калі спаборнік парушыць яе, ён мусяць зыйсці, а народ мае права яго адкінуць.

Гэта, вядома, акт маральнага пляну. Але ў моцным грамадстве маральныя традыцыі і абавязкі вышэйшыя за ўсялякае права. Таму трэба гэта рабіць.

Адразу, у час выбарчай кампаніі, павінен быць створаны грамадзкі Канстытуцыйны камітэт, які будзе назіраць выключна за прысягнуўшым перад народам прэзідэнтам на прадмет датрымання прысягі. Грамадзкі Канстытуцыйны камітэт павінен мець падтрымку ад дзяржавы (намешканьне і г. д.). Усё гэта павінна быць абгаворана ў час прысягі і прынята асобным дакументам.

Павінен сказаць пра яшчэ адну "значку" на выбары, якую, відаць, варта абмеркаваць пазней. Ёсць эфектыўны спосаб, як пазбегнуць фальсыфікацыяў і вывесці са строю фальсыфікацыйную машыну (яна проста спыніцца). Народ (калі захоча) можа забяспечыць сабе кантроль над галасаваннем. Прамаскоўскай дыктатуры настане канец. На ўсялякага мудраца хапае прастаты.

Крэмль думае, што падтрымліваючы Лукашэнку і кантралюючы прадажную дэмапазыцыю, ён паставіў беларусаў у безвыходнае становішча, бо ўсе кандыдаты будуць пад пратэктаратам Масквы, а то і Лубянкі (цяпер яны вучаць "белмову"). Але памыляюцца ў Маскве. Апошняя імперыя заканчваецца, і сілы яе на зыходзе. Нічога ня спыніць наша нацыянальнае Адраджэнне, беларускую нашу хаду.

БЕЛАРУС

Газета Беларусай у Вольным Свеце

Выдае штомесячна:
Беларуса-АмерыканскаеЗадночанне
Сусветнае сецтва: baza-belarus.org

Падліка \$30 на год.

Чэкі выпісвайце на BIELARUS

BIELARUS

Belarusian Newspaper in the Free World

Published monthly by
Belarusian American Ass'n, Inc.

Subscription \$30 yearly

Make checks payable to BIELARUS

Рэдагуе калегія.

Адказны рэдактар Марат КЛАКОЦКІ

Падліка Сяргей ТРЫГУБОВІЧ

Артыкулы, падпісаныя прозвішчам ці ініцыяламі, могуць змяшчаць пагледы, зь якімі Рэдакцыя не згаджаецца.

Перадрук дазваляецца толькі пры ўмове зазначэння крыніцы.

© BIELARUS, 2005

Адрас для донікаў і кантактаў:

BIELARUS
P.O. Box 3225
Farmingdale, NY 11735

E-mail:
hazetabelarus@att.net

Сусветнае сецтва:
www.bielarus.org

ISSN 1054-9455

Адказнасць за змест рэкламы нясе рэкламадаўца.